



Ευρωπαϊκή
Επιτροπή

[ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ 2012 ▶ ΑΡ. 43]

panorama

inforegio

▶ Επενδύσεις στις περιοχές

Χρήση χρηματοοικονομικών
εργαλείων για μόχλευση
υποστήριξης για την
περιφερειακή πολιτική

.....
▶ Συνέντευξη με τον
Jacques Delors
.....

.....
▶ Επαναπροσανατολισμός
κονδυλίων για την
αντιμετώπιση της
οικονομικής κρίσης
.....

.....
▶ Ημέρες ελεύθερης
πρόσβασης –
κάνοντας τη διαφορά
.....

Περιφερειακή
πολιτική

▶ ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ	3
Επίτροπος Johannes Hahn	
▶ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ	4-7
Jacques Delors – Προβληματισμοί σχετικά με την πολιτική συνοχής	
▶ ΑΡΘΡΟ	8-13
ΧΡΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	
▶ ΜΕ ΔΙΚΑ ΣΑΣ ΛΟΓΙΑ	14-19
Εθνικές και περιφερειακές προοπτικές για την πολιτική συνοχής	
▶ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΕΕ – ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΧΗΣ	20-21
▶ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΔΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ 2014-2020	22-23
▶ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΚΑΙ ΠΟΛΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ: ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ	24-25
▶ ΕΠΑΝΑΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΡΙΣΗΣ	26-27
▶ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΔΟΥΝΑΒΗ: ΕΝΑ ΧΡΟΝΟ ΣΕ ΔΡΑΣΗ	28-29
▶ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΕΡΓΩΝ	30-33
Παραδείγματα έργων από την Πολωνία, τη Δημοκρατία της Τσεχίας και την Ιταλία, καθώς και ένα έργο Ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας από το Πρόγραμμα βόρειας περιφέρειας	
▶ ΧΑΡΤΕΣ	34-35
▶ Ποσοστό ανεργίας, 2011 ▶ Αλλαγή στο ποσοστό ανεργίας, 2007-2011	
▶ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΔΑΦΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗ	36-37
▶ ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ REGIOSTARS ΑΝΕΒΑΖΟΥΝ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΝΙΚΗΤΡΙΑ Η ECO WORLD STYRIA...	38
▶ ΒΡΑΒΕΙΑ REGIOSTARS 2013: ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΗΚΑΝ ΟΙ ΦΙΝΑΛΙΣΤ	39
▶ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ	40



Φωτογραφίες (σελίδες):

Εξώφυλλο: © Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Σελίδες 8, 9, 25, 27, 28, 29, 39: © Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Σελίδες 3, 4, 6: © Notre Europe

Σελίδα 10: © North East Finance – KredEx – Duda Breseeg, Neem

Σελίδα 12: © Wielkopolskie Centrum Wspierania

Investycji Sp. z o.o. – HOSSA S.A.

Σελίδα 15: © Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης της Πολωνίας

Σελίδα 16: © Sky-Watch

Σελίδα 17: © Κέντρο Καινοτομίας Negundo

Σελίδα 18: © Επιστημονικό και Τεχνολογικό Πάρκο του Gdansk

Σελίδα 19: © La Cub – Didier Doustin – Anthony Rojo

Σελίδες 21, 36, 37: © Shutterstock

Σελίδα 22: © GRaBS

Σελίδα 23: © Hararanda/Tornio

Σελίδα 25: © Κυβέρνηση της Καταλονίας

Σελίδα 30: © PGNIG S.A.

Σελίδα 31: © Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, Δημοκρατία της Τσεχίας

Σελίδα 32: © Mitchell O'Gorman

Σελίδα 33: © METALPROGETTI spa

Το περιοδικό αυτό εκδίδεται στα αγγλικά, γαλλικά και γερμανικά, σε ανακυκλωμένο χαρτί. Διατίθεται σε 21 γλώσσες στην ηλεκτρονική διεύθυνση http://ec.europa.eu/regional_policy/information/panorama/index_el.cfm

Οι απόψεις που εκφράζονται στην παρούσα έκδοση ανήκουν στον συγγραφέα και δεν ταυτίζονται υποχρεωτικά με τις απόψεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

▶ ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ



Ένας από τους καινοτόμους τρόπους βελτίωσης της αποτελεσματικότητας και αποδοτικότητας της περιφερειακής πολιτικής της ΕΕ είναι η χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων. Αυτοί οι μηχανισμοί υποστήριξης που ποικίλουν από τεχνικές χρηματοοικονομικής μηχανικής έως διευκολύνσεις τεχνικής βοήθειας μπορεί να προσελκύσουν περαιτέρω χρηματοδότηση και μεταφορά πρόσθετης εμπειρογνωμοσύνης και τεχνογνωσίας.

Έχοντας αναπτυχθεί και εξειδικευθεί στη διάρκεια του προγράμματος 2007-2013 σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, αυτά τα καινοτόμα χρηματοοικονομικά εργαλεία αποτελούν πλέον σημαντικό στοιχείο του επόμενου πολυετούς χρηματοοικονομικού πλαισίου (2014-2020). Στοχεύουν στη μόχλευση πρόσθετων επενδύσεων για την υλοποίηση των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», που σημαίνει στοχευμένες επενδύσεις στη βιωσιμότητα, τις νέες τεχνολογίες, την προώθηση δεξιοτήτων και την καινοτομία. Αυτές ακριβώς είναι οι περιοχές που χρειάζονται ενίσχυση για τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης και ανάπτυξης.

Οι Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης κλείνουν 10 χρόνια

Αυτό τον Οκτώβριο γιορτάζουμε τα 10 χρόνια της Ευρωπαϊκής εβδομάδας περιφερειών και πόλεων – Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης. Αυτή η συγκέντρωση εβδομαδιαίας διάρκειας έχει εξελιχθεί σε κεντρική ετήσια εκδήλωση για περιφερειακές και τοπικές αρχές. Τους προσφέρει την ευκαιρία να συναντηθούν στις Βρυξέλλες με φορείς λήψης αποφάσεων σε περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο και να προβάλουν τα έργα και τις δράσεις στις περιφέρειές τους και τη συμβολή τους στην πολιτική συνοχής της ΕΕ. Με τη συνεργασία της Επιτροπής των Περιφερειών στη διοργάνωση, το θέμα των φετινών Ημερών ελεύθερης προσέλευσης είναι «Περιφέρειες και πόλεις της Ευρώπης: Κάνοντας τη διαφορά». Η εκδήλωση θα αποτελέσει την ευκαιρία να ανάψει ο διάλογος για το μέλλον της Ευρώπης, της πολιτικής συνοχής και της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης αυτής.

Η έμπνευση του Delors

Σε αυτό το πλαίσιο, έχουμε την τιμή να συνομιλούμε με τον πρώην Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Jacques Delors, σχετικά με την πρόοδο της πολιτικής συνοχής της Ευρώπης. Η σημερινή πολιτική συνοχής αποτελεί σε μεγάλο βαθμό την έμπνευση του πρώην Προέδρου που διείδε την ανάγκη δράσης για την εξισορρόπηση της ανάπτυξης των περιφερειακών οικονομιών της Ευρώπης. Ανεξάρτητα από τις επιταγές της οικονομικής κρίσης, τα επιχειρήματα υπέρ μιας περιφερειακής πολιτικής στη βάση της αλληλεγγύης, της συνοχής και των έξυπνων και στοχευμένων επενδύσεων ισχύουν πάντα.

Johannes Hahn

Μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής υπεύθυνος της περιφερειακής πολιτικής

JACQUES DELORS – ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗΣ



«Είναι σημαντικό να γίνει διάκριση μεταξύ της ευρωπαϊκής αλληλεγγύης απέναντι στην οικονομική κρίση και την κυρίαρχη αλληλεγγύη της Ευρώπης.»

Σε συνέντευξή του για το *Panorama*, ο Jacques Delors, πρώην Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής 1985-1995, υπογράμμισε τη διαρκή σπουδαιότητα της πολιτικής συνοχής για τη μελλοντική ανάπτυξη των περιφερειών της Ευρώπης και ζητά ένα ριζοσπαστικό νέο υπολογισμό της οικονομικής ευμερίας για να διασφαλιστεί ότι λαμβάνονται υπόψη τα πλήρη οφέλη της περιφερειακής ανάπτυξης.

Οικονομική κρίση

Αν και είναι ζωτικής σημασίας και πάλι να βελτιωθεί η ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης και να δημιουργηθούν θέσεις εργασίας, η πολιτική συνοχής δεν πρέπει να συγχέεται με την πολιτική ανταγωνιστικότητας, τονίζει ο πρώην Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Jacques Delors.

«Είναι σημαντικό να γίνει διάκριση μεταξύ της ευρωπαϊκής αλληλεγγύης απέναντι στην οικονομική κρίση και την κυρίαρχη αλληλεγγύη της Ευρώπης. Πρόκειται για δύο διαφορετικά πράγματα. Όταν ξεσπάει πυρκαγιά, χρειαζόμαστε σίγουρα την πυροσβεστική, αλλά ταυτόχρονα χρειαζόμαστε και τους αρχιτέκτονες που εργάζονται με μακρόπνοη προοπτική. Πράγματι, η άποψή μου είναι ότι η διαρθρωτική πολιτική δεν πρέπει να παραμεριστεί λόγω της ανάγκης να απαντήσουμε στην κρίση. Έχει τη δική της λογική, η οποία –αν χρειάζεται– μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τη μεταβαλλόμενη οικονομική πραγματικότητα.»

Μιλώντας στο *Panorama* από το γραφείο του στη δεξαμενή σκέψης «Η Ευρώπη μας» (Notre Europe) στο Παρίσι, ο Delors απορρίπτει την άποψη ότι η περιφερειακή πολιτική της ΕΕ συνιστά απλά μια πολιτική αναδιανομής. «Για μένα η περιφερειακή πολιτική είναι πάνω απ' όλα εργαλείο για την ανάπτυξη, η οποία έχει την προστιθέμενη αξία της αναδιανομής ως συνέπεια.»

Ο πρώην Πρόεδρος της Επιτροπής υπογραμμίζει τη σημασία μιας προσέγγισης από τη βάση προς τα πάνω για την πολιτική της ΕΕ. «Στη σημερινή Ευρώπη των 27 χωρών, δεν μπορούμε να αγνοήσουμε αυτή την “από τη βάση προς τα πάνω” διάσταση, η οποία ενσωματώνει επίσης ένα από τα φιλοσοφικά συστατικά του ευρωπαϊκού οικοδομήματος, δηλαδή την επικουρικότητα.»

«Το επίπεδο σύγκλισης της οικονομικής ανάπτυξης σε ορισμένες περιφέρειες ήταν πάντα η πραγματικότητα που αντιμετωπίζαμε και η πολιτική συνοχής σχεδιάστηκε προκειμένου να επιτρέψει σε υποανάπτυκτες περιφέρειες να αντέχουν τον ανταγωνισμό και ταυτόχρονα να συμβάλουν κατά τι στην Ευρώπη. Όλες οι προτάσεις που αναπτύξαμε ακολούθησαν το δικό μου κυρίαρχο τρίπτυχο αρχών: “Ανταγωνισμός, συνεργασία και αλληλεγγύη”. Δεν μπορείς να αφαιρείς ένα από τα στοιχεία αυτά και να οικοδομήσεις επιτυχημένα την Ευρώπη.»

Μέτρηση της οικονομικής ανάπτυξης

«Πώς πρέπει να μετρούμε την οικονομική ανάπτυξη», ρωτά ο Delors. «Σε σύγκριση με πριν από 10 χρόνια, διαπιστώνουμε ότι πλέον απαιτούνται 45 λεπτά για να πάμε στη δουλειά αντί για 30. Οι καθυστερήσεις στους δρόμους αυξάνονται όπως αυξάνεται και το ΑΕΠ διότι καταναλώνουμε περισσότερα αυτοκίνητα και βενζίνη. Συμπεραίνω ότι οι κάτοικοι έχουν απολέσει από μισή έως μία ώρα ελεύθερου χρόνου και δεν έχουν κερδίσει κάτι.»

Βασικό στοιχείο για τον πρώην οικονομολόγο είναι ο τρόπος μέτρησης αυτών των παραγόντων. «Το τρέχον λογιστικό μέγεθος μέτρησης είναι το ΑΕΠ αλλά δεν καλύπτει αποτελεσματικά την έννοια της ευημερίας. Χρειαζόμαστε έναν τρόπο να υπολογίσουμε την απόδοση, ιδίως στο περιφερειακό επίπεδο. Όταν θα έχουμε ένα τέτοιο σύστημα μέτρησης απόδοσης, θα συνειδητοποιήσουμε ότι υπάρχει πολύς νέος πλούτος στις περιφέρειες.»

Ο Delors ήταν μάλιστα συγγραφέας ενός βιβλίου επί του θέματος με τίτλο «Οι κοινωνικοί δείκτες» (Les Indicateurs Sociaux) το 1971 και αυτό αποτελεί σήμερα θέμα έντονης συζήτησης μεταξύ οικονομολόγων. «Δεν μπορούμε να μετακινηθούμε

σε ένα νέο μοντέλο ανάπτυξης και εντούτοις να παραμένουμε στις παραδοσιακές μεθόδους υπολογισμού που ισχύουν στην κλασική ανάπτυξη.»

«Δεν μπορούμε να μετακινηθούμε προς ένα μοντέλο που καλύπτει τον ελεύθερο χρόνο του ανθρώπου, καθώς και τη φύση και τους πόρους χωρίς να αλλάξουμε τη μέθοδο υπολογισμού. Πρέπει να ξανασκεφτούμε συνολικά τον τρόπο που υπολογίζουμε την οικονομική απόδοση. Και εάν όντως μετακινηθούμε προς μια διαφορετική μέθοδο υπολογισμού, τότε η περιφερειακή πολιτική θα αποδειχθεί πολύ πιο χρήσιμη.»

Πρόελευση της πολιτικής συνοχής

«Πριν πάω στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 1985, υπήρχε το κοινωνικό ταμείο και το περιφερειακό ταμείο, το γεωργικό ταμείο», εξηγεί ο Delors. «Υπήρχαν ήδη. Κατά την ανάληψη των διαπραγματεύσεων για την εισδοχή της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, υπήρχε ανησυχία στα μέλη των “10” από το Νότο αναφορικά με τα διαφορετικά επίπεδα ανάπτυξης. Προκειμένου να απαντηθούν αυτές οι ανησυχίες, προτείναμε το Μεσογειακό Ολοκληρωμένο Πρόγραμμα (ΜΟΠ). Αυτό ήταν το πρώτο παράδειγμα συντονισμένης περιφερειακής συνεργασίας με στόχο την επίλυση των οικονομικών και κοινωνικών προβλημάτων της περιοχής της Μεσογείου.»

«Ήταν τέτοια η επιτυχία του ΜΟΠ που οδήγησε στην ιδέα της συντονισμένης δράσης ή “σύνθεσης” και πρότεινα την ιδέα της οικονομικής και κοινωνικής “συναχής”, η οποία έγινε πραγματικότητα μέσω της θέσπισης της πολιτικής συνοχής. Ήταν προφανές ότι η Ενιαία Αγορά δεν μπορούσε να προχωρήσει χωρίς μια οικονομική και κοινωνική πολιτική συνοχής. Αυτό αποτέλεσε έναν από τους θεμέλιους λίθους της Ενιαίας Πράξης που πιστεύω ότι αναζωογόνησε την Ευρώπη.» ▶▶



ΠΡΟΦΙΛ: JACQUES DELORS

Ο Jacques Delors διετέλεσε Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής από το 1985 έως το 1995 και ήταν ο πρώτος που υπηρέτησε τρεις θητείες σε αυτή τη θέση.

Ως οικονομολόγος, υπηρέτησε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο από το 1979 έως το 1981, αναλαμβάνοντας πρόεδρος της σχετικής Επιτροπής Οικονομικών και Νομισματικών Υποθέσεων.

Υπό τον Πρόεδρο François Mitterrand, ο Delors υπηρέτησε ως Υπουργός Οικονομικών και Οικονομίας την περίοδο 1981-1983, και ως Υπουργός Οικονομικών, Οικονομίας και Προϋπολογισμού την περίοδο 1983-1984.

Κατά τη διάρκεια της προεδρίας του στην Επιτροπή, έθεσε τα θεμέλια για την εισαγωγή της Ενιαίας Αγοράς της ΕΕ που τέθηκε σε λειτουργία τον Ιανουάριο του 1993. Ως μέρος αυτού του προγράμματος, προώθησε την ανάπτυξη μιας πολιτικής συνοχής για τις περιφέρειες της Ευρώπης.

Το 1996 ο Delors ίδρυσε τη δεξαμενή σκέψης «Η Ευρώπη μας» στο Παρίσι και παραμένει ένας από τους προέδρους της.

Το 2010 ο Delors υποστήριξε τη νέα πρωτοβουλία «Όμιλος Σπινέλι» (Spinelli Group), ο οποίος ιδρύθηκε για την επανδραστηριοποίηση των προσπαθειών υπέρ της ομοσπονδποίησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ).

» Φέρνοντας τον πολίτη πιο κοντά

Ο Delors πιστεύει ότι η πολιτική συνοχής είναι ένας τρόπος να φέρουμε την υπόθεση της Ευρώπης πιο κοντά στον ευρωπαϊκό πολίτη και να αποκαταστήσουμε το δημοκρατικό έλλειμμα.

Σημειώνει τα χιλιάδες έργα που χρηματοδοτούνται μέσω της πολιτικής συνοχής, στοιχείο που αποτελεί απτή απόδειξη στους απλούς πολίτες ότι η ΕΕ εργάζεται για αυτούς.

Εταιρική σχέση με τις περιφέρειες

Παραμένει παθιασμένος με την προστασία και προώθηση του δικαιώματος πρωτοβουλίας στην Επιτροπή και του ρόλου της στην πρώτη γραμμή της διαβούλευσης με τις περιφέρειες.

«Αυτό που ήθελα από την αρχή ήταν μια πραγματική εταιρική σχέση ανάμεσα στις περιφέρειες και την Επιτροπή. Δεν πρόκειται για μια Ευρώπη των περιφερειών, εξηγεί, ενάντια στην Ευρώπη των κρατών-εθνών. Είναι περισσότερο μια εταιρική σχέση ανάμεσα στην Επιτροπή και τις περιφέρειες μέσω της οποίας η Επιτροπή θα μπορούσε να αναπτύξει ένα ευρύ φάσμα εργαλείων για την προώθηση της περιφερειακής ανάπτυξης και ταυτόχρονα τη διάχυση καλών πρακτικών.»

« Αυτό που ήθελα από την αρχή ήταν μια πραγματική εταιρική σχέση ανάμεσα στις περιφέρειες και την Επιτροπή. »

«Δυστυχώς, λέει, αυτό που έχουμε δει είναι μια εξέλιξη προς τον υπερβολικό συγκεντρωτισμό με Κράτη Μέλη να μιλούν εξ ονόματος των περιφερειών. Αυτή δεν είναι η πολιτική συνοχής που οραματίστηκα. Η Επιτροπή μέσω των προγραμμάτων και της επιτόπιας εμπειρίας της θα πρέπει να έχει μια καλή αίσθηση του πώς επιτυγχάνεται η ανάπτυξη. Η Επιτροπή είναι ο μόνος θεσμός που μεριμνά για την Ευρώπη κάθε μέρα», τονίζει.

Ο Delors πιστεύει ότι ο συγκεντρωτισμός που έχει επιδεχθεί σε όλες τις χώρες αποτελεί μειονέκτημα για την Ευρώπη των περιφερειών. «Αυτό που οραματιστήκαμε ήταν μια εταιρική σχέση όπου όλοι μαθαίνουν από όλους», υπογραμμίζει. ▶▶

▶ Η ΕΥΡΩΠΗ ΜΑΣ – ΤΟ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΤΕΚΝΟ ΤΟΥ DELORS

«Η Ευρώπη μας» είναι μια δεξαμενή σκέψης στο Παρίσι που ιδρύθηκε από τον Jacques Delors του οποίου η σκέψη εμπνέει το έργο και τις συστάσεις πολιτικής που αυτή παράγει.

Πρόσφατα δημοσίευσε μια έκθεση για τη μελλοντική πολιτική συνοχής Το «Σύμφωνο Συνοχής» (Cohesion Pact): Weathering the Crisis (Ξεπερνώντας την κρίση), της Marjorie Jouen (διαθέσιμη στα γαλλικά και τα αγγλικά).

Η έκθεση υποστηρίζει ότι:

Πρέπει να δημιουργήσουμε τις προϋποθέσεις για τη μετάβαση σε ένα «έξυπνο, πράσινο και δίκως περιορισμούς μοντέλο ανάπτυξης» όπως υποστηρίζει η στρατηγική «Ευρώπη 2020» και να δούμε την πολιτική συνοχής ως ένα



εργαλείο κοινωνικής πρόοδου και ευημερίας, που μπορεί να απαιτεί νέα κριτήρια επιλεξιμότητας.

Πρέπει να αποκαταστήσουμε το δημοκρατικό δεσμό μεταξύ των Ευρωπαίων και της Ένωσης καθιστώντας σε αυτούς απτά τα αποτελέσματα που επιτυγχάνουν τα ευρωπαϊκά ταμεία και δείχνοντας μεγαλύτερη εμπιστοσύνη στην «ανάπτυξη με πρωτοβουλία των τοπικών κοινοτήτων».

Η μελλοντική πολιτική συνοχής θα είναι επίσης πιο αξιόπιστη εάν απλοποιηθούν οι διαδικασίες, το οποίο θα απαιτούσε να διασφαλιστεί με κάθε κόστος ότι τα ευρωπαϊκά ταμεία είναι προσβάσιμα σε μικρούς, τοπικούς πρωτεργάτες έργων.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

<http://notre-europe.eu/>

<http://www.notre-europe.eu/en/axes/>

[competition-cooperation-solidarity/works/publication/the-cohesion-pact-weathering-the-crisis/](http://www.notre-europe.eu/en/axes/competition-cooperation-solidarity/works/publication/the-cohesion-pact-weathering-the-crisis/)



Θέσεις εργασίας και εκπαίδευση

Ο Delors έχει μακροχρόνιο ενδιαφέρον για την εκπαίδευση. Το 1971 εισήγαγε το νόμο περί ανώτερης εκπαίδευσης της Γαλλίας (η συνεχής επαγγελματική κατάρτιση – FPC) που απαιτεί από τις εταιρίες να βάλουν στην άκρη μέρος των κερδών τους για την παροχή εκπαιδευτικών ευκαιριών στους υπαλλήλους τους. Προήδρευσε Επιτροπής για την Εκπαίδευση του 21ου αιώνα της UNESCO, από το 1993 έως το 1996 της οποίας η τελική έκθεση δημοσιεύτηκε με τον τίτλο «Εκπαίδευση: Κρύβει ένα θησαυρό».

Ένα από τα μεγαλύτερα επιτεύγματά του ήταν έναρξη του προγράμματος κινητικότητας φοιτητών ERASMUS. «Προσωπικά είμαι πολύ ικανοποιημένος με την προώθηση της δημιουργίας του προγράμματος ERASMUS. Αυτό δείχνει άλλη μια φορά τη σημασία που έχει το δικαίωμα πρωτοβουλίας στην Επιτροπή. Χωρίς αυτό, το πρόγραμμα ERASMUS δεν θα είχε υλοποιηθεί ποτέ. Αυτό το δικαίωμα πρωτοβουλίας στην Επιτροπή πρέπει να διατηρηθεί», τονίζει.

«Ωστόσο, δεν αρκεί οι κυβερνήσεις απλά να μιλούν για την εκπαίδευση, πρέπει επίσης να δημιουργούν θέσεις εργασίας. Χρειαζόμαστε μια οικονομία που να μπορεί να δημιουργεί θέσεις εργασίας και εκπαίδευση καλύτερης ποιότητας. Αυτά τα δύο πάνε μαζί. Η ιδέα ότι εάν ο κόσμος λάβει εκπαίδευση, θα βρει και δουλειά, δεν ισχύει.»

Η παραμελημένη ανεργία των νέων

Ο Delors πιστεύει ότι τα ενδιαφέροντα της νεολαίας της Ευρώπης έχουν αγνοηθεί τα τελευταία 20 χρόνια. «Στη Λευκή Βίβλο που πρότεινα το 1993 για την ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα, είπα ότι εμείς, η γενιά των ενηλίκων, έχουμε την τάση να επιλύουμε τα προβλήματά μας μεταξύ μας χωρίς να λαμβάνουμε υπόψη τη νέα γενιά. Συσσωρεύοντας χρέος, αφήνοντας άλυτα τα ζητήματα πρόνοιας, αγνοώντας τις αδυναμίες του εκπαιδευτικού μας συστήματος, βάλαμε ένα υπερβολικά μεγάλο βάρος στις πλάτες των νέων – ένα βάρος που είναι άδικο να το επωμιστούν. Αυτό πληρώνουν σήμερα.»

Το αστικό και αγροτικό περιβάλλον

Χωρίς να υποτιμά την οικονομική σπουδαιότητα των ΜΜΕ, ο Delors σημειώνει με οξύνοια ότι αποτελούν μόνο έναν οικονομικό παράγοντα μεταξύ πολλών. «Αυτό δεν συμβαίνει επειδή είμαστε σε κάποιο σημείο του οικονομικού κύκλου που πρέπει να συγκεντρωθούμε σε έναν και να ξεχάσουμε τους υπόλοιπους. Η πολιτική μας πρέπει να ενδιαφέρεται για τη γεωργία, τη διαχείριση φυσικών πόρων, τα δάση – για τα οποία δεν μιλούμε πολύ – την εδαφική ισορροπία και τη δημιουργική ικανότητα βιομηχανίας και υπηρεσιών. Οι πολιτικές πρέπει να είναι σχεδιασμένες έτσι ώστε να επιτρέπουν την εμφάνιση και επιτυχημένη ανάδειξη της πρωτοβουλίας σε κάθε τομέα στο μέγιστο βαθμό.»

«Θα πρέπει να χτίζουμε μια Ευρωπαϊκή Ένωση της διαφορετικότητας με τη μέγιστη δυνατή πρωτοβουλία να προέρχεται από τη βάση.»

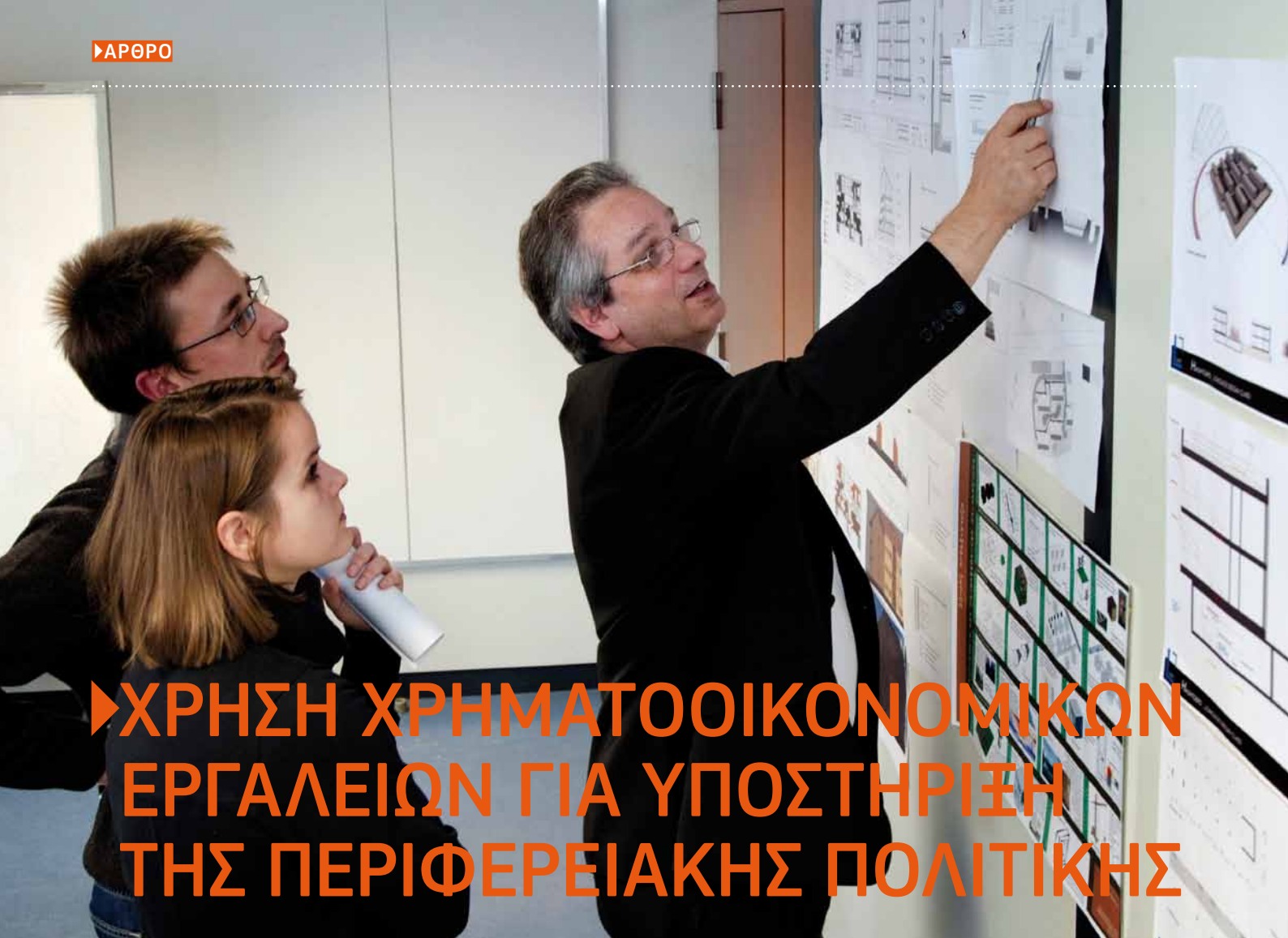
Ο πρώην Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής τονίζει δίχως άλλο ότι η Ευρώπη είναι η κληρονομιά όλων και η περιφερειακή πολιτική είναι ομοίως θέμα όλων. «Όπως ακριβώς η ευρωπαϊκή κοινωνία αποτελεί την ισορροπία μεταξύ της κοινωνίας και το άτομου, αποτελεί επίσης την ισορροπία ανάμεσα στο αστικό κίνημα και την αγροτική ζωή και τη φύση. Αυτή είναι η κληρονομιά μας», λέει.

«Υπάρχει ένα σημαντικό φαινόμενο στην κοινωνία που ονομάζεται αγροτικότητα (rurality), για την οποία μικρός λόγος γίνεται», λέει. «Έχουμε χώρες όπου 80 τοις εκατό της επαρχίας είναι αστικού χαρακτήρα. Η αγροτικότητα συνεπώς αποτελεί ουσιώδες στοιχείο και πρέπει να προστατευθεί και να αφεθεί να αναπτυχθεί. Εδώ είναι που συχνά οι ανισότητες είναι οι πιο έντονες. Επίσης, οι άνθρωποι που ζουν εκεί είναι οι πιο ικανοί να φροντίσουν τη φυσική κληρονομία.»

Ανάπτυξη «από τη βάση προς τα πάνω»

Αν και φορείς όπως η Επιτροπή των Περιφερειών είναι χρήσιμοι, δεν υποκαθιστούν αυτό που χρειάζεται, δηλαδή μια ανάπτυξη «από τη βάση προς τα πάνω», εξηγεί ο Delors. «Μαζί με την μακροοικονομική ανάπτυξη, οι οικονομικοί παράγοντες σε τοπικό επίπεδο πρέπει να είναι σε θέση να κινητοποιούν τους εαυτούς τους. Στη Γαλλία, για παράδειγμα, συμμετέχω σε συναντήσεις με θέμα συζήτησης αυτή την τοπική κινητοποίηση. Έχουμε, λ.χ., την οργάνωση “Εδαφος και Πολιτισμός” (Sol et Civilisation) που ιδρύθηκε από γάλλους αγρότες για να μελετήσει την εμπειρία άλλων ευρωπαϊκών χωρών και να διαδώσει τοπικά αυτή τη γνώση.»

«Πιστεύω ότι κάθε πολίτης θα πρέπει να είναι σε θέση να ελέγχει τη μοίρα του μέσω της κοινωνικής οικονομίας, ενώ ταυτόχρονα να σέβεται τη διαφορετικότητα της Ευρώπης και την ταυτότητά της. Θα πρέπει να χτίζουμε μια Ευρωπαϊκή Ένωση της διαφορετικότητας με τη μέγιστη δυνατή πρωτοβουλία να προέρχεται από τη βάση.»



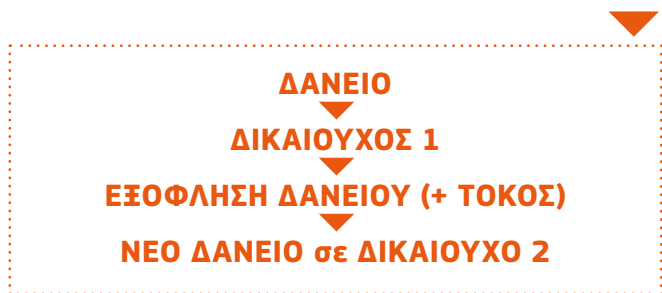
▶ ΧΡΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΓΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Βασικός στόχος του επόμενου πολυετούς χρηματοοικονομικού πλαισίου με τίτλο «Ένας προϋπολογισμός για την Ευρώπη 2020», είναι να γίνει μόχλευση επιπλέον επενδύσεων για την επίτευξη των στόχων της ευρωπαϊκής πολιτικής μέσω ευρύτερης αξιοποίησης καινοτόμων χρηματοοικονομικών εργαλείων. Το *Raportama* εξετάζει την προστιθέμενη αξία των χρηματοοικονομικών εργαλείων για την περιφερειακή πολιτική και τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή τα ενσωματώνει στις προτάσεις της για την περίοδο μετά το 2013.

Εάν χρησιμοποιηθούν με τις σωστές προϋποθέσεις και ορθό τρόπο, τα χρηματοοικονομικά εργαλεία μπορούν να παίξουν βασικό ρόλο στη μεγιστοποίηση της απόδοσης και της αποτελεσματικότητας στην υλοποίηση περιφερειακής πολιτικής – μια σαφής προτεραιότητα στο τρέχον οικονομικό και χρηματοοικονομικό περιβάλλον.

Τα χρηματοοικονομικά εργαλεία αποτελούν έναν εναλλακτικό τρόπο αξιοποίησης πόρων του δημοσίου τομέα για την πιο αποδοτική επίτευξη στόχων πολιτικής μέσω της διαμόρφωσης εμπορικών πρακτικών και παραγόντων και της συμμετοχής ιδιωτικών κεφαλαίων. Υπάρχουν σε διάφορες μορφές όπως δάνεια, εγγυήσεις δανείων, μετοχικό κεφάλαιο, κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου και μικροχρηματοδότηση.

Όλα αυτά έχουν ως κοινό στοιχείο τον ανακυκλούμενο χαρακτήρα, δηλαδή τα αρχικά κονδύλια μπορούν να χρησιμοποιηθούν αρκετές φορές μέσω ανακυκλώσεων, για παράδειγμα:



Τα χρηματοοικονομικά εργαλεία μπορούν να προσφέρουν επιπλέον προστιθέμενη αξία μέσω της ιδιότητάς τους να προσελκύουν πρόσθετη χρηματοδότηση και να συγκεντρώνουν την επιπλέον εμπειρογνωμοσύνη και τεχνογνωσία διαφορετικών εταίρων, συμπεριλαμβανομένου του Ομίλου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ETE) και του ιδιωτικού τομέα. Η παροχή επιστρεπτέας βοήθειας μπορεί επίσης να ενθαρρύνει την καλύτερη απόδοση εκ μέρους των δικαιούχων, σε επίπεδο καλύτερης ποιότητας έργου και μεγαλύτερη χρηματοοικονομικής πειθαρχίας.



Σε αξιολόγηση αντίκτυπου των χρηματοδοτούμενων από το ΕΤΠΑ δανείων με ευνοϊκούς όρους στη βόρειο Ιταλία διαπιστώθηκε ότι 1 EUR ενός μικρού δανείου με ευνοϊκούς όρους μόχλευε 4,5 EUR ιδιωτικής επένδυσης, σε σύγκριση με ομάδα ελέγχου κεφαλαιουχικών ενισχύσεων προς παρεμφερείς επιχειρήσεις που παρήγαγε ασήμαντη μόχλευση. Επιπλέον, το κόστος ανά θέση εργασίας ήταν μόνο 30000 EUR για δάνεια με ευνοϊκούς όρους, αλλά 64000 EUR για ενισχύσεις.

Χρηματοοικονομικά εργαλεία – η εμπειρία μέχρι σήμερα

Τα χρηματοοικονομικά εργαλεία είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο της περιφερειακής πολιτικής από την περίοδο 1994-1999, συγκεκριμένα για μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ). Την περίοδο 2007-2013 η χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων έχει διευρυνθεί σημαντικά και το αντικείμενό της έχει επεκταθεί από την υποστήριξη προς ΜΜΕ και περιλαμβάνει βιώσιμη αστική ανάπτυξη και ενεργειακή απόδοση.

Τα τελευταία διαθέσιμα δεδομένα δείχνουν ότι περίπου 5% των πόρων του ΕΤΠΑ κατά την προγραμματική περίοδο 2007-2013 υλοποιήθηκαν μέσω χρηματοοικονομικών εργαλείων μέχρι το τέλος του 2011, αντιπροσωπεύοντας συνολικά σχεδόν 500 ταμεία. Περίπου 25 Κράτη Μέλη και ένα

διασυνοριακό πρόγραμμα έχουν δύο ή περισσότερα ταμεία σε λειτουργία για επιχειρήσεις, ενώ τουλάχιστον επτά Κράτη Μέλη έχουν ταμεία για αστική ανάπτυξη και πέντε Κράτη Μέλη έχουν ταμεία επικεντρωμένα αποκλειστικά στην ανανεώσιμη ενέργεια και τις δραστηριότητες ενεργειακής απόδοσης. Έχουν πραγματοποιηθεί πάνω από 20000 επενδύσεις σε επιχειρήσεις.

Έχουν δημιουργηθεί ταμεία σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο. Κάποια αυτόνομα, και άλλα με τη μορφή ταμείων συμμετοχών. Τα περισσότερα χρηματοοικονομικά εργαλεία είναι δάνεια, με τις εισφορές κεφαλαίου και τις εγγυήσεις να ακολουθούν σε επίπεδο αριθμού και κατανομημένων πόρων. Αυτά τα ταμεία λειτουργούν πολλαπλασιαστικά με προσθήκη περισσότερων πόρων από εθνικούς ή περιφερειακούς προϋπολογισμούς, από τράπεζες και άλλους επενδυτές. Πρόσφατα δεδομένα δείχνουν ότι κάθε ευρώ δημόσιων πόρων δημιουργούσε μόχλευση μεταξύ ενός και δύο ευρώ σε δάνεια, μεταξύ ενός και τριών ευρώ σε επενδύσεις εισφοράς κεφαλαίου και μεταξύ ενός και οκτώ ευρώ σε εγγυημένα δάνεια. ▶▶



Ημερομηνία έναρξης:
2010
Συνολικό ποσό ταμείου:
155 000 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
53 000 000 EUR

▶ **ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ**

Ταμεία χρηματοδότησης επιχειρήσεων της North East (Ηνωμένο Βασίλειο)

Το συγκεκριμένο ταμείο συμμετοχών, υπό τη διαχείριση της North East Finance (Holdco) Limited, λειτουργεί από το 2010 και περιλαμβάνει επτά επιμέρους ταμεία που παρέχουν μια σειρά δανείων και επενδύσεων εισφοράς κεφαλαίου σε νέες επιχειρήσεις και ΜΜΕ στη βορειο-ανατολική Αγγλία. Κατά την 1^η Ιουλίου 2012, τα επιμέρους ταμεία είχαν επενδύσει 58 εκατομμύρια EUR για υποστήριξη 412 διαφορετικών ΜΜΕ, με 20,5 εκατομμύρια EUR να προέρχονται από το πρόγραμμα ανταγωνιστικότητας βορειοανατολικής Αγγλίας. Μοχλεύτηκαν επιπλέον 77 εκατομμύρια EUR (73 εκατομμύρια EUR από ιδιωτικά κεφάλαια), άρα οι επιχειρήσεις στη βορειοανατολική Αγγλία έλαβαν 135 εκατομμύρια EUR. Μέσω αυτών των επενδύσεων, δημιουργήθηκαν 532 νέες θέσεις εργασίας και διατηρήθηκαν άλλες 1180.

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**

<http://www.northeastfinance.org/>

▶ **ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ**

KredEx (Εσθονία)

Η KredEx λειτουργεί ως ταμείο συμμετοχών που επιλέγει ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς για την παροχή δανείων για την ανακαίνιση πολυκατοικιών για λόγους ενεργειακής απόδοσης. Σε σύγκριση με τις συνήθεις συνθήκες της αγοράς, τα δάνεια αυτά προσφέρουν ευνοϊκά επιτόκια (μεταξύ 3,8-4,7% σταθερό για 10 χρόνια αντί του συνηθισμένου 7-10% σταθερού για 5 χρόνια ή κμυαινόμενου), ωρίμανση (έως 20 χρόνια αντί για περίπου 12 χρόνια) και αμοιβές σύμβασης (0,5-0,75% του ποσού του δανείου αντί έως 1% του ποσού του δανείου). Μέχρι το τέλος ενός στήματος το 2011, βελτιώθηκαν 391 κτίρια με 14680 διαμερίσματα, που αντιστοιχούν σε δάνεια συνολικού ύψους 34,3 εκατομμυρίων EUR και μέση αναμενόμενη εξοικονόμηση ενέργειας της τάξης του 36%.

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**

<https://www.swedbank.ee/business>
<http://www.kredex.ee/>



Ημερομηνία έναρξης:
Ιούνιος 2009
Συνολικό ποσό ταμείου:
49 000 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
17 000 000 EUR



Ημερομηνία έναρξης:
2008
Συνολικό ποσό ταμείου:
993 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
340 000 EUR

▶ **ΜΙΚΡΟΠΙΣΤΩΣΗ**

Μικροχρηματοδοτικό Ινστιτούτο (Ανατολική κεντρική Σουηδία)

Με έτος ίδρυσης το 2008, αυτή η πρωτοβουλία επικεντρώνεται στη βελτίωση της πρόσβασης σε χρηματοδότηση για μετανάστριες που συχνά αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξασφάλιση κεφαλαίου για να ξεκινήσουν ή να αναπτύξουν την επιχείρησή τους. Αν και αρχικά ο ορίζοντας του έργου ήταν μέχρι τις αρχές του 2011, το «Μικροχρηματοδοτικό Ινστιτούτο για μεγαλύτερη απασχόληση, οικονομική και κοινωνική ενσωμάτωση» έχει πλέον εξελιχθεί σε εταιρία δανεισμού κεφαλαίων και βοηθά στην υπέρβαση αυτών των εμποδίων. Μέχρι στιγμής, το Μικροχρηματοδοτικό Ινστιτούτο έχει υποστηρίξει νέες γυναίκες επιχειρηματίες για την έναρξη 43 πολύ μικρών επιχειρήσεων, που δημιούργησαν 48 θέσεις εργασίας. Ένα παράδειγμα είναι η Kholoud Yamami που, αφού έφτασε από την Ιορδανία το 2004, έλαβε υποστήριξη για να στήσει τη δική της επιχείρηση παρασκευής αραβικών μπισκότων και πλέον προμηθεύει πέντε σούπερ-μάρκετ. Το έργο αυτό κέρδισε το βραβείο RegioStars το 2010 στην κατηγορία CityStar – Ενσωμάτωση μεταναστών ή περιθωριοποιημένων ομάδων σε αστικές περιοχές.

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**

<http://www.mikrofinansiering.se/>



Υποστήριξη υλοποίησης 2007-2013

Προκειμένου να προωθηθεί η χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων για τη διευκόλυνση της πρόσβασης από ΜΜΕ και πολύ μικρές επιχειρήσεις σε χρηματοδότηση και επενδύσεις στη βιώσιμη αστική ανάπτυξη, η Επιτροπή ανέπτυξε τρεις κοινές πρωτοβουλίες με τον Όμιλο της ΕΤΕ: JEREMIE για ΜΜΕ, JASMINE για μικροχρηματοδότηση και, μαζί με την Τράπεζα Ανάπτυξης του Συμβουλίου της Ευρώπης, JESSICA για αστική ανάπτυξη.

Η υποστήριξη προς ενδιαφερόμενες διαχειριστικές αρχές οδήγησε σε περισσότερες από 110 μελέτες σκοπιμότητας, θεματικές μελέτες και αναλύσεις κενού. Επιπρόσθετα, οι πλατφόρμες δικτύωσης JEREMIE και JESSICA που ξεκίνησαν το 2009 έχουν υποστηρίξει την ανταλλαγή τεχνογνωσίας και καλώς πρακτικών μεταξύ της Επιτροπής, διαχειριστικών αρχών και άλλων παραγόντων.

Μέχρι σήμερα, 55 παροχείς μικροπίστωσης από 16 Κράτη Μέλη της ΕΕ έχουν επωφεληθεί από θεσμική αξιολόγηση ή βαθμολόγηση και ειδικά προσαρμοσμένες υπηρεσίες εκπαίδευσης και επιχειρηματικής ανάπτυξης που προσφέρει η Μονάδα τεχνικής βοήθειας JASMINE. Συμπληρώνοντας το έργο που έχει υλοποιηθεί από τη Μονάδα, δημοσιεύθηκε ένας ευρωπαϊκός κώδικας καλής διαγωγής για παροχή μικροπίστωσης το Δεκέμβριο 2011 από την Επιτροπή για την προώθηση βέλτιστων πρακτικών στην δανειοδότηση μικρής κλίμακας.

Αντληθέντα διδάγματα

Η υλοποίηση χρηματοοικονομικών εργαλείων μέσω περιφερειακής πολιτικής έχει θέσει μια σειρά πρακτικών προκλήσεων. Αυτό έχει τονιστεί όχι μόνο από όσους εμπλέκονται άμεσα στην υλοποίησή τους (η Επιτροπή, Κράτη Μέλη, διαχειριστικές αρχές, Όμιλος ΕΤΕ) αλλά και από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο:

- ανάγκη για νομοθετικές τροποποιήσεις και κατευθύνσεις προκειμένου να αποσαφηνιστεί το αντικείμενο και οι κανόνες χρηματοοικονομικών εργαλείων καθώς η χρήση τους σε προγράμματα διαρθρωτικών ταμείων διευρύνεται όλο και περισσότερο στην περίοδο 2007-2013,
- περιορισμένη πρακτική εμπειρία από βασικούς παράγοντες χρηματοοικονομικών εργαλείων σε μερικές περιπτώσεις,
- προβλήματα στη αντιστοίχιση προσφοράς και ζήτησης, που οδήγησε σε ορισμένες περιπτώσεις σε υπερχρηματοδότηση, καθυστερήσεις πριν η χρηματοδότηση φτάσει στις ΜΜΕ ή «παρκάρισμα» κονδυλίων, και
- πρόκληση εξισορρόπησης των στόχων του ιδιωτικού τομέα για μεγιστοποίηση χρηματοοικονομικής απόδοσης της επένδυσης με τους στόχους της περιφερειακής πολιτικής για συμβολή στην ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας σε συγκεκριμένα Κράτη Μέλη και περιφέρειες. ▶▶

► ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΜΙΚΡΟΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

Η έκθεση είναι διαθέσιμη στις εξής γλώσσες: BG, DE, EL, EN, ES, FI, FR, HU, IT, NL, PL, PT, RO, SK, SV.



► JASMINE

Κοινή δράση για την υποστήριξη ιδρυμάτων μικροχρηματοδότησης στην Ευρώπη: πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αναπτύχθηκε μαζί με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤαμΕ). Παρέχει υποστήριξη σε παροχείς μικροπίστωσης και ιδρύματα μικροχρηματοδότησης για βελτιωμένη πρόσβαση σε μικροπίστωση εντός της ΕΕ.

► JEREMIE

Κοινοί ευρωπαϊκοί πόροι για πολύ μικρές έως μεσαίες επιχειρήσεις: πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αναπτύχθηκε μαζί με το ΕΤαμΕ. Προωθεί τη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων για τη βελτίωση της πρόσβασης των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση μέσω παρεμβάσεων διαρθρωτικών ταμείων.

► JESSICA

Κοινή ευρωπαϊκή υποστήριξη για βιώσιμες επενδύσεις σε πόλεις: πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αναπτύχθηκε μαζί με την ΕΤΕ και την Τράπεζα Ανάπτυξης του Συμβουλίου της Ευρώπης που στοχεύει στην προώθηση της χρήσης χρηματοοικονομικών εργαλείων για βιώσιμη αστική ανάπτυξη.

► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

http://ec.europa.eu/regional_policy/the_funds/instruments/index_el.cfm



Ημερομηνία έναρξης:
Σεπτέμβριος 2010
Συνολικό ποσό ταμείου:
69 800 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
53 400 000 EUR

Επιχειρηματική θερμοκοιτίδα στο Poznań (Wielkopolska)

Εικόνα σύμφωνα με αρχιτεκτονικό σχεδιασμό, οικοδομικές εργασίες σε εξέλιξη.



Κτίριο Culture Garrison στο Gdańsk (Pomorskie)

Η επιχειρησιακή συμφωνία για την περιφέρεια Pomorskie υπογράφηκε τον Οκτώβριο 2011 και έκτοτε το ταμείο έχει δεχτεί εννέα αιτήσεις συνολικού ύψους 43,5 εκατομμυρίων EUR και έχει υπογράψει μία συμφωνία για επένδυση 4,5 εκατομμυρίων ευρώ (έχει εγκριθεί ένα επιπλέον έργο αξίας 1,5 εκατομμυρίου EUR περίπου· η συμφωνία για τις επενδύσεις αναμένεται να υπογραφεί σύντομα).

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**
<http://www.bgk.com.pl/jessica>

▶ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΣΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
Ταμείο αστικής ανάπτυξης στις περιφέρειες Wielkopolska και Pomorskie (Πολωνία)

Η Bank Gospodarstwa Krajowego, η μόνη 100% κρατική τράπεζα στην Πολωνία, λειτουργεί ως το Ταμείο αστικής ανάπτυξης σε δύο περιφέρειες – τη Wielkopolska και την Pomorskie.

Η Wielkopolska UDF επικεντρώνεται στην αναζωογόνηση και υποστήριξη του επιχειρηματικού περιβάλλοντος. Από την υπογραφή της επιχειρησιακής συμφωνίας το Σεπτέμβριο 2010, το ταμείο έχει δεχτεί 26 αιτήσεις δανειοδότησης συνολικού ύψους 59 εκατομμυρίων EUR και έχει υπογράψει 6 συμφωνίες για επενδύσεις συνολικού ύψους 23,2 εκατομμυρίων EUR (έχει εγκριθεί ένα επιπλέον έργο αξίας 1,5 εκατομμυρίου EUR περίπου, ενώ αναμένεται να υπογραφεί σύντομα και η συμφωνία για τις επενδύσεις). Τα υποστηριζόμενα έργα περιλαμβάνουν την ανακαίνιση παλαιών ή ιστορικών κτιρίων προς χρήση, μεταξύ άλλων, ως επιχειρηματικών θερμοκοιτίδων και πολιτιστικών κέντρων.



Ημερομηνία έναρξης:
Οκτώβριος 2011
Συνολικό ποσό ταμείου:
37 200 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
32 200 000 EUR

Κτίριο Culture Garrison στο Gdańsk (Pomorskie)



Προτάσεις 2014-2020 – βελτιώσεις για το μέλλον

Δεδομένης αυτής της εμπειρίας, οι προτάσεις της Επιτροπής για την περίοδο 2014-2020 πρόκειται να παράσχουν ένα πιο σαφές και σταθερό ρυθμιστικό πλαίσιο για υλοποιημένα χρηματοοικονομικά εργαλεία στο πλαίσιο της περιφερειακής και της πολιτικής συνοχής.

Ο Δημοσιονομικός Κανονισμός καθορίζει κοινούς κανόνες για χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων από την ΕΕ σε όλες τις χρηματοδοτούμενες περιοχές πολιτικής από τον προϋπολογισμό της ΕΕ και στοχεύει στη θέσπιση τυποποιημένων κανόνων για εργαλεία εισφοράς κεφαλαίου και χρέους της ΕΕ. Η περιφερειακή και πολιτική συνοχής θα διατηρήσουν τους δικούς τους συγκεκριμένους κανόνες, αλλά θα πρέπει να καταρτιστούν με τρόπο που διασφαλίζει τη μέγιστη συνέπεια και συνέργειες με τους ισχύοντες κανόνες σε υλοποιημένα χρηματοοικονομικά εργαλεία σε άλλες περιοχές πολιτικής.

Οι κανόνες πρέπει επίσης να προβλέπουν αυξημένη αποτελεσματικότητα των χρηματοοικονομικών εργαλείων για την πολιτική συνοχής. Έχουν συνεπώς αρθεί οι περιορισμοί στη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων σε συγκεκριμένους τομείς. Οι εκ των προτέρων αξιολογήσεις που εντοπίζουν αστοχίες της αγοράς και μη ιδεατές συνθήκες επενδύσεων θα είναι υποχρεωτικές για τη σχεδίαση κάθε χρηματοοικονομικού εργαλείου.

Προκειμένου να διευκολυνθούν όλα τα Κράτη Μέλη και οι διαχειριστικές αρχές στη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων εάν το επιθυμούν, προσφέρονται τρεις επιλογές υλοποίησης:

- εισφορά σε χρηματοοικονομικά εργαλεία θεσπισμένα σε επίπεδο ΕΕ, όπου οι εισφορές θα υπόκεινται σε χωριστή διαχείριση για επενδύσεις σε περιφέρειες και δράσεις που καλύπτονται από τα επιχειρησιακά προγράμματα,
- τυποποιημένα χρηματοοικονομικά εργαλεία θεσπισμένα σε εθνικό / περιφερειακό επίπεδο (ή προϊόντα «off-the-shelf»), για τα οποία οι όροι και προϋποθέσεις έχουν προκαθοριστεί σε εκτελεστική πράξη, και
- υφιστάμενα ή νεοδημιουργηθέντα χρηματοοικονομικά εργαλεία θεσπισμένα σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο.

Τέλος, οι προτάσεις περιέχουν πιο σαφείς κανόνες για τη χρηματοοικονομική διαχείριση, συμπεριλαμβανομένων μέτρων που διασφαλίζουν πιο στενή σύνδεση μεταξύ πόρων καταβληθέντων σε χρηματοοικονομικά εργαλεία και επενδύσεων στην πραγματική οικονομία· επιτάχυνση εκταμίευσης σε τελικούς παραλήπτες, πιο ευέλικτες επιλογές για υπέρβαση των δυσκολιών που αντιμετωπίζουν εθνικές αρχές για την παροχή εθνικών εισφορών, διατάξεις περί

κληρονομιάς για να διασφαλιστεί η επαναχρησιμοποίηση επιστρεφόμενων πόρων με ανακυκλούμενο τρόπο σύμφωνα με τους στόχους της πολιτικής συνοχής, και ενίσχυση των διατάξεων υποβολής αναφορών, παρακολούθησης και αξιολόγησης.

Αυτές οι προτάσεις βρίσκονται επί του παρόντος υπό συζήτηση σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Το τελικό αποτέλεσμα θα είναι ένα πιο συνεκτικό σύνολο κανόνων, που θα προετοιμάσει το έδαφος για πιο αποδοτική και αποτελεσματική χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων, με στόχο την επίτευξη πιο ισχυρού αντίκτυπου για την πολιτική συνοχής την περίοδο 2014-2020.

Επόμενα βήματα

Παράλληλα με το υπόλοιπο του κανονισμού κοινών διατάξεων, οι διατάξεις σχετικά με χρηματοοικονομικά εργαλεία θα αποτελέσουν το αντικείμενο συζητήσεων με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τους επόμενους μήνες. Ο στόχος είναι να έχουμε έτοιμο το πλήρες πακέτο κανονισμών, ανατεθειμένων και εκτελεστικών πράξεων μέχρι τα μέσα του 2013 προκειμένου να είναι εφικτή η έγκαιρη έναρξη των προγραμμάτων της περιόδου 2014-2020.

Κατά τη σχεδίαση μέτρων για τη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων, θα είναι επίσης σημαντικό να διδαχθούμε από την εμπειρία της τρέχουσας περιόδου. Τον Οκτώβριο 2012 η Επιτροπή θα προετοιμάσει μια αναφορά όπου θα συνοψίζονται οι ληφθείσες πληροφορίες σχετικά με χρηματοοικονομικά εργαλεία από Κράτη Μέλη στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης υλοποίησης για τα προγράμματα διαρθρωτικών ταμείων. Επιπρόσθετα, το δίκτυο εξωτερικής αξιολόγησης της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής θα δημοσιεύσει μια έκθεση σχετικά με τη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων στα προγράμματα διαρθρωτικών ταμείων της περιόδου 2007-2013 τον Οκτώβριο/Νοέμβριο.

Η Επιτροπή επιθυμεί να διασφαλίσει το βέλτιστο πλαίσιο για την εκπλήρωση των φιλοδοξιών που έχουν περιγραφεί πέρσι στο κείμενο «Ένας προϋπολογισμός για την Ευρώπη 2020». Η χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων μέσω περιφερειακής και πολιτικής συνοχής πρέπει συνεπώς να βοηθήσει «... στη μεγιστοποίηση του αντίκτυπου του προϋπολογισμού της ΕΕ, επιτρέποντας έναν μεγαλύτερο αριθμό στρατηγικών επενδύσεων προς υλοποίηση, και άρα ενισχύοντας τη δυναμική ανάπτυξης της ΕΕ... και... να συμβάλει στη συνολική ανάπτυξη των χρηματοοικονομικών αγορών μετά την κρίση.»

▶ ΜΕ ΔΙΚΑ ΣΑΣ ΛΟΓΙΑ

ΕΘΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗΣ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση περιλαμβάνει περισσότερες από 270 περιφέρειες σε 27 χώρες, κάθε μία με τη δική της ιδιαίτερη οικονομική και πολιτιστική ιστορία και ανάγκες. Είναι σημαντικό οι διαμορφωτές πολιτικής, διαχειριστές και αξιωματούχοι σε όλα τα επίπεδα να γνωρίζουν τον πραγματικό αντίκτυπο που έχει η πολιτική συνοχής στο επίπεδο του απλού πολίτη.

Αυτός είναι μόνο ένας από τους λόγους για τους οποίους το *Panorama* προσκαλεί τους βασικούς «καταναλωτές» πολιτικής συνοχής σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, για «να ακουστεί η φωνή τους» και να μας δώσουν τη γνώμη τους σχετικά με την υλοποιούμενη ευρωπαϊκή πολιτική, είτε σχετικά με τα σημερινά επιτεύγματα και

επιτυχίες, είτε σε επίπεδο γνώσης σχετικά με τις προετοιμασίες για την επόμενη προγραμματική περίοδο. Το *Panorama* καλωσορίζει τη συμβολή σας την οποία μπορεί να δημοσιεύσουμε σε μελλοντικές εκδόσεις.

▶ regio-panorama@ec.europa.eu

Στην παρούσα έκδοση, το *Panorama* παρουσιάζει πληροφορίες από πέντε Κράτη Μέλη και περιφέρειες σχετικά με τις απόψεις τους ως προς τον αντίκτυπο της πολιτικής συνοχής στην επικράτεια και τους πολίτες τους. Η αστική κοινότητα του *Bordeaux* (*Communauté urbaine de Bordeaux*) σχολιάζει τις προτάσεις της Επιτροπής για την πολιτική συνοχής 2014-2020, ενώ η περιφέρεια *Pomorskie* επικεντρώνεται στα αποτελέσματα της περιόδου 2007-2013. Εν τω μεταξύ, η Δανία, η Πολωνία και η περιφέρεια της *Walloon* εξετάζουν τις προετοιμασίες τους για την επόμενη προγραμματική περίοδο.

Το *Panorama*
καλωσορίζει
τη δική σας
συμβολή!

▶ ΠΟΛΩΝΙΑ

▶ Η ΠΟΛΩΝΙΑ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΠΕΝΔΥΕΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Από τα μέσα του 2012, σταμάτησαν να υφίστανται περιθώρια σκεπτικισμού για την ικανότητα της Πολωνίας να δαπανά αποδοτικά τα κονδύλια της πολιτικής συνοχής: έχουν υπογραφεί συμβάσεις με δικαιούχους για τα τρία τέταρτα και πλέον της διαθέσιμης χρηματοδότησης και το επίπεδο των πληρωμών που έχει πραγματοποιήσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ξεπερνά το μέσο όρο της ΕΕ.

Οι επενδύσεις της πολιτικής συνοχής είναι ορατές παντού: νέοι και αναβαθμισμένοι δρόμοι, σιδηροδρομική σύνδεση με το αεροδρόμιο της Βαρσοβίας, μονάδες επεξεργασίας λυμάτων, ανακατασκευασμένα κτίρια ενεργειακής απόδοσης και σύγχρονα πολιτιστικά κέντρα συμβάλλουν από κοινού στην αλλαγή της εικόνας της χώρας. Η κατάρτιση και τα μέτρα υποστήριξης της επιχειρηματικότητας βοηθούν ανθρώπους και επιχειρήσεις να βρουν τη θέση τους στην αγορά. Ο συνδυασμός όλων αυτών των επενδύσεων οδήγησε σε ανάπτυξη και δημιουργία θέσεων εργασίας: Υπολογίζεται ότι ο ρυθμός αύξησης του ΑΕγχΠ το 2011 ήταν υψηλότερος κατά 0,8% από

όσο θα ήταν δίχως της πολιτικής συνοχής. Μέχρι το 2011, τα κονδύλια της ΕΕ συνέβαλαν στην αύξηση του ποσοστού απασχόλησης κατά 3%, το οποίο μεταφράζεται σε επιπλέον ένα εκατομμύριο ανθρώπους με δουλειά. Ωστόσο, κάτι εξίσου σημαντικό είναι ότι η χρήση των κονδυλίων της ΕΕ είχαν θετικό αντίκτυπο στη διοικητική κουλτούρα των πολυάριθμων κεντρικών και περιφερειακών φορέων που εμπλέκονταν. Μερικά παραδείγματα των έμμεσων αυτών ωφελειών είναι η ανάπτυξη στρατηγικών προσεγγίσεων και αποτελεσματικών δομών διαχείρισης, ο καλύτερος χειρισμός περιβαλλοντικών διαδικασιών και ο αποσυγκεντρωτισμός μέσω της απόδοσης εξουσιών στις περιφέρειες.

Οι προετοιμασίες για τον προγραμματισμό της πολιτικής συνοχής για την περίοδο 2014-2020 έχουν ήδη ξεκινήσει – οι φορείς και οι εταίροι γνωρίζουν καλά ότι η επιτυχημένη αξιοποίηση των μελλοντικών κονδυλίων εξαρτάται από την καλή προετοιμασία. Η διαδικασία συντονίζεται από το Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και δεν περιορίζεται



Εκσυγχρονισμός και ανάπτυξη της υποδομής των αγορών Kielce Trade Fairs ως Διεθνές Εκθεσιακό και Συνεδριακό Κέντρο

στον προγραμματισμό για την αξιοποίηση των κονδυλίων της ΕΕ. Ένα από τα πρώτα ορόσημα ήταν η προετοιμασία και έγκριση της Εθνικής Στρατηγικής Περιφερειακής Ανάπτυξης το 2010, και ακολούθησε η προετοιμασία των μακροπρόθεσμων και μεσοπρόθεσμων εθνικών στρατηγικών ανάπτυξης συνοδευόμενες από οκτώ ολοκληρωμένες διατομεακές στρατηγικές που αφορούσαν σε βασικές προτεραιότητες μεταξύ των οποίων καινοτόμος και αποδοτική οικονομία, ανθρώπινο κεφάλαιο, ενεργειακή ασφάλεια και περιβάλλον. Η αφετηρία του διαλόγου για τα κονδύλια της ΕΕ για την περίοδο 2014-2020 δεν αφορά μόνο τα κενά αλλά και τη δυναμική που πρέπει να αξιοποιηθεί, καθώς και το πιο αποδοτικό πεδίο υλοποίησης και μορφή της παρέμβασης. Προκειμένου να συναχθούν οι σωστές απαντήσεις, το Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης διοργανώνει συζητήσεις ειδικών πάνω σε διάφορους θεματικούς στόχους της μελλοντικής πολιτικής συνοχής, καθώς και συναντήσεις με βασικούς παράγοντες όπως εκπροσώπους υπουργείων, πόλεων, περιφερειών και επιχειρήσεων, κοινωνικών και οικονομικών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων αποκλειστικών συνεδριών του Εθνικού Εδαφικού Φόρουμ.

Καθ' όλη τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων στις Βρυξέλλες, η Πολωνία υποστήριξε την ενίσχυση της απόδοσης της μελλοντικής πολιτικής συνοχής μέσω της σύνδεσής της με εκ των προτέρων όρους. Ήδη από το πρώτο μισό του 2012, το Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης έχει ξεκινήσει το συντονισμό μια διαδικασίας επαλήθευσης της προόδου στην κάλυψη μιας σειράς προϋποθέσεων και κριτηρίων, που είναι κρίσιμες για την επιτυχημένη αξιοποίηση των μελλοντικών κονδυλίων της ΕΕ. Έχουν συμφωνηθεί και υλοποιηθεί σχέδια δράσης στοχευμένα σε προβληματικές περιοχές σε συνεργασία με τα αντίστοιχα υπουργεία και φορείς, προκειμένου να επιτραπεί η ομαλή έναρξη της υλοποίησης των νέων προγραμμάτων από τις αρχές του 2014.

Przemysław Kalinka

Τμήμα Συντονισμού Διαρθρωτικής Πολιτικής,
Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης

ΔΑΝΙΑ

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΑΠΟ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΜΕ ΣΤΥΛ ΔΑΝΙΑΣ

ΕΜΦΑΣΗ ΣΕ ΘΕΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΚΕΝΤΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Την περίοδο 2007-2013, η Δανία θα λάβει συνολικά περίπου 500 εκατομμύρια EUR – εξ ημισείας από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο. Αυτό σημαίνει ότι η Δανία λαμβάνει το μικρότερο ποσό ανά κάτοικο στην ΕΕ. Από το 2007, οι πρωτοβουλίες στοχεύουν στην ανάπτυξη και την απασχόληση στη βάση έξι περιφερειακών στρατηγικών επιχειρηματικής ανάπτυξης που απαντούν σε τοπικές προκλήσεις. Από τις αρχές του 2007, μέχρι το τέλος του 2011, οι πρωτοβουλίες τους διαρθρωτικού ταμείου είχαν αντίκτυπο σε περισσότερες από 11 000 επιχειρήσεις – και περισσότερους από 33 000 ανθρώπους. Γενικώς, η υλοποίηση των στόχων των προγραμμάτων πηγαίνει καλά.

Η Δανική Επιχειρηματική Αρχή είναι η διαχειριστική αρχή δύο εθνικών προγραμμάτων με σκοπό την αύξηση της περιφερειακής ανταγωνιστικότητας και απασχόλησης – το πρόγραμμα «Καινοτομία και Γνώση» του Περιφερειακού Ταμείου και το πρόγραμμα «Περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας» του Κοινωνικού Ταμείου. Η έμφαση στην τρέχουσα περίοδο είναι η στρατηγική της Λισαβόνας. Οι αξιολογήσεις έχουν δείξει ότι η υλοποίηση των προγραμμάτων έχει συνδεθεί με επιτυχία με στρατηγικές σε περιφερειακό, εθνικό και επίπεδο ΕΕ (σε υποστήριξη των στόχων της στρατηγικής της Λισαβόνας). Δίνοντας έμφαση στους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» την περίοδο 2014-2020, η Δανία αναμένει κατ' επέκταση ότι θα είναι σε θέση να αξιοποιήσει την μακρά της εμπειρία σε σχέση με την στρατηγική της Λισαβόνας και τοπικές πρωτοβουλίες.

Ο σκοπός των πρωτοβουλιών επί του παρόντος είναι να ασκηθεί επιρροή στο επιχειρηματικό περιβάλλον με χρήση του στρατηγικού πλαισίου που ισχύει και στα δύο προγράμματα προκειμένου να διασφαλιστεί η επικέντρωση των έργων στην καινοτομία, την επιχειρηματικότητα, τη νέα τεχνολογία ή τους ανθρώπινους πόρους. Αυτό αντανακλά μια θεματική επικέντρωση που δεν στοχεύει σε συγκεκριμένες βιομηχανίες ή ομίλους.

Η στρατηγική επικέντρωση στα δανικά προγράμματα αποδείχθηκε στιβαρή, για παράδειγμα απέναντι στην χρηματοοικονομική κρίση. Η Δανία εύχεται να διατηρηθεί αυτή η θεματική επικέντρωση και οι Δανοί εύχονται να προωθηθεί ακόμα περισσότερο από όσο προβλέπεται επί του παρόντος. Η κατανομή κονδυλίων για προκαθορισμένους σκοπούς μπορεί να αποτελέσει πρόκληση για μια χώρα-παραλήπτη με λίγα και μικρά προγράμματα εάν οι πρωτοβουλίες πρέπει επίσης να επικεντρώνονται στις περιοχές όπου εντοπίζεται η μεγαλύτερη ανάγκη.

Τα δανικά έργα υποστηρίζουν την ανάπτυξη των εταιρικών σχέσεων. Είναι σπάνιες οι απευθείας επιχορηγήσεις σε επιμέρους επιχειρηματικές επενδύσεις. Ένα τυπικό έργο περιφερειακού

ταμείου είναι το Διεθνές Κέντρο Καινοτομίας στο Πανεπιστήμιο του Aalborg. Συγκεντρώνεται τεχνογνωσία από τις επιχειρήσεις ενός δικτύου εταιριών προκειμένου να μπορέσουν να γίνουν καλύτερες στη δημιουργία νέων επιχειρηματικών μοντέλων τα οποία είναι δύσκολο να αντιγραφούν. Μία από τις εταιρίες, για παράδειγμα, ανέπτυξε ένα προηγμένο, αυτόνομο ελικόπτερο (μη επανδρωμένο) για αναγνωριστικές πτήσεις.

Λόγω του σημείου επικέντρωσης των προγραμμάτων, η Δανική Επιχειρηματική αρχή έχει καταβάλει μεγάλη προσπάθεια, σε συνεργασία με την Στατιστική Αρχή της Δανίας (Danmarks Statistik), για την ανάπτυξη ενός συστήματος μετρήσεως αποδοτικότητας με παρακολούθηση βάσει εγγραφών και αντίκτυπου των πρωτοβουλιών. Το σύστημα απαντά εν μέρει στις αυξημένες προσδοκίες εκ μέρους της υπόλοιπης ΕΕ να είναι δυνατή η τεκμηρίωση του αντίκτυπου των πρωτοβουλιών. Η έμφαση στα αποτελέσματα είναι κάτι στο οποίο η Δανία και η ΕΕ αποδίδουν υψηλή προτεραιότητα και όλα τα δανικά έργα απαιτείται να περιλαμβάνουν αξιολογήσεις απόδοσης. Μεταξύ των σημαντικών παραμέτρων είναι ο ρυθμός υλοποίησης, το μερίδιο καινοτόμων επιχειρήσεων και ο αριθμός των επιχειρηματιών σε ανάπτυξη.

Με βάση τις εμπειρίες από το 2007, οι προσδοκίες επί του παρόντος είναι ότι οικονομική ενίσχυση, επιχειρηματική ανάπτυξη και απασχόληση, τοπικές πρωτοβουλίες, εταιρικές σχέσεις, θεματική επικέντρωση και έμφαση στα αποτελέσματα πρέπει να είναι επίσης τα κομβικά σημεία των πρωτοβουλιών κατά την περίοδο 2014-2020 – θέλουμε απλά να προσπαθήσουμε να τα κάνουμε όλα λίγο καλύτερα.

Preben Gregersen
 Διευθυντής Περιφερειακής Πολιτικής
 Δανική Επιχειρηματική Αρχή



Προηγμένο αυτόνομο ελικόπτερο

▶ **ΒΕΛΓΙΟ**

▶ Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΤΗΣ WALLOON ΕΥΕΛΠΙΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟ 2014-2020

Η περιφέρεια της Walloon υλοποιεί δύο επιχειρησιακά προγράμματα συγχρηματοδοτούμενα από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) κατά την προγραμματική περίοδο 2007-2013.

Το πρώτο καλύπτει την επαρχία Hainaut, υπό τον στόχο Σύγκλιση και το δεύτερο την υπόλοιπη περιφέρεια της Walloon υπό τον στόχο Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση. Δημόσιες ενισχύσεις ύψους σχεδόν 1,79 δισεκατομμυρίων EUR χρηματοδοτούν δραστηριότητες για την προώθηση

επιχειρήσεων και δημιουργίας θέσεων εργασίας, για την υποστήριξη της έρευνας, της καινοτομίας και της επαγγελματικής κατάρτισης και την ενίσχυση της ελκυστικότητας της περιφέρειας. Το τελευταίο αντιμετωπίζεται μέσω έργων αστικής αναζωογόνησης, αποκατάστασης και επανόρθωσης εγκαταλελειμμένων εκτάσεων και της βελτίωσης υποδομών για την υποδοχή επιχειρήσεων στην περιοχή.

Από την έναρξη των έργων πριν από πέντε χρόνια, δημιουργήθηκαν πάνω από 9600 νέες θέσεις εργασίας και 863 νέες

επιχειρήσεις στην περιφέρεια της Walloon, ενώ υλοποιήθηκαν βελτιώσεις σε 29 αστικά κέντρα και 22 επιχειρηματικούς και βιομηχανικούς χώρους. Η περιοχή υποστήριξε με ικανοποίηση την έρευνα σε 494 επιχειρήσεις και 22 διεθνώς αναγνωρισμένα κέντρα.

Η περιφέρεια της Walloon ελπίζει να μπορέσει να κεφαλαιοποιήσει αυτά τα αποτελέσματα στο πλαίσιο της προγραμματικής περιόδου 2014-2020 και αναμένει με ανυπομονησία την έναρξή της.

Επιθυμούμε να ολοκληρωθούν σύντομα όλες οι διαπραγματεύσεις, έτσι ώστε να είναι δυνατή η έναρξη της νέας προγραμματικής περιόδου ακριβώς την 1^η Ιανουαρίου 2014. Από τις αρχές του καλοκαιριού, συνεργαζόμαστε με ακαδημαϊκό ειδικό στην προετοιμασία της σύμβασης εταιρικής σχέσης και τα επιχειρησιακά προγράμματα, τα οποία βεβαίως έχουν εμποτισθεί με τους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» (ΜΜΕ, ΕΑΚ, αποτύπωμα άνθρακα), δίχως να ξεχνούμε τον κεντρικό ρόλο των μεγάλων αστικών κέντρων στην οικονομική ανάπτυξη. Στόχος μας είναι να υποβάλουμε όλα τα έγγραφα στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά το πρώτο μισό του 2013, έτσι ώστε να είμαστε έτοιμοι και να περιμένουμε τη μεγάλη μέρα. Σκοπεύουμε να δημοσιεύσουμε την πρώτη μας πρόσκληση υποβολής προτάσεων μόλις οριστικοποιηθούν τα έγγραφα της προγραμματικής περιόδου.

Εδώ οι προκλήσεις δεν είναι μικρές. Ωστόσο, είμαι βέβαιος ότι θα σταθούμε αντάξια απέναντί τους σε στενή συνεργασία με τη ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής.

Jean Janss

Γενικός Επιθεωρητής,
Τμήμα Συντονισμού Διαρθρωτικών Ταμείων
Δημόσιες Υπηρεσίες για την περιφέρεια της Walloon



▶ ΠΟΛΩΝΙΑ

▶ Η ΕΕ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΩΝΙΑ

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΑΡΚΑ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ POMORSKIE

Έχουν ήδη περάσει οκτώ χρόνια από την έναρξη της Πολωνίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και, αναμφίβολα, αυτή η συμμετοχή και η δυνατότητα χρήσης κονδυλίων της ΕΕ συνέβαλαν συντριπτικά στην ανάπτυξη της περιφέρειας Pomorskie. Χάρη στην χρηματοοικονομική βοήθεια κατά την προενταξιακή περίοδο και κατ'επέκταση την περίοδο 2007-2013, η περιφέρεια Pomorskie παρουσίασε δυναμική ανάπτυξη και όλη η κοινότητα μπορεί να εκτιμήσει τον αντίκτυπο αυτών των θετικών αλλαγών.

Η περιφέρεια Pomorskie επικεντρώνεται στις επενδύσεις και την ανάπτυξη επιστημονικών και τεχνολογικών πάρκων, θερμοκοιτίδων και συνεργατικών σχηματισμών. Το πρώτο τεχνολογικό πάρκο στην περιφέρεια Pomorskie, το Επιστημονικό και Τεχνολογικό Πάρκο της Pomerania, ιδρύθηκε στην πόλη Gdynia το 2001. Το ακολούθησε η Θερμοκοιτίδα Καινοτομίας και Επιχειρηματικότητας της Pomerania το 2004. Πιο πρόσφατα, δημιουργήθηκε το Επιστημονικό και Τεχνολογικό Πάρκο του Gdańsk το 2006. Μία από τις τελευταίες επενδύσεις στην περιφέρεια Pomorskie που συγχρηματοδοτήθηκε

Επιστημονικό και
Τεχνολογικό Πάρκο
του Gdansk



από την ΕΕ είναι η Τεχνολογική Θερμοκοιτίδα στην πόλη Słupsk. Εν τω μεταξύ, στον τομέα της ανανεώσιμης ενέργειας στην Pomorskie, το Βιομηχανικό και Τεχνολογικό Πάρκο του Kwidzyn παίζει κεντρικό ρόλο στην ανάπτυξη πολύ μικρών, μικρών και μεγάλων επιχειρήσεων.

Η συνολική αξία αυτών των υλοποιημένων έργων της ΕΕ, που στόχευαν στη δημιουργία και ανάπτυξη επιστημονικών και τεχνολογικών πάρκων, θερμοκοιτίδων επιχειρηματικότητας και συνεργατικών σχηματισμών, ξεπέρασε τα 136 εκατομμύρια EUR. Είναι σαφής η ανάγκη τέτοιων φορέων όπως πάρκων, θερμοκοιτίδων και συνεργατικών σχηματισμών, για χρηματοοικονομική υποστήριξη προκειμένου να επιτύχουν στους στόχους και να υποβοηθήσουν τις επιχειρήσεις. Αναμένεται ότι αυτές οι επενδύσεις, που συγχρηματοδοτούνται από κονδύλια της ΕΕ, θα προσφέρουν στην περιφέρεια Pomorskie πιο ταχεία οικονομική ανάπτυξη, καθιστώντας την έναν ελκυστικό εταίρο για επενδύσεις ξένων και εγχώριων κεφαλαίων. Η περιφέρεια Pomorskie βρίσκεται στο σωστό δρόμο για την επίτευξη αυτών των στόχων με τη δημιουργία νέων τεχνολογικών πάρκων και την ενίσχυση της δραστηριότητας όσων λειτουργούν ήδη.

Marcin Twardokus και Joanna Speiser
Τμήμα Περιφερειακών Προγραμμάτων,
Γραφείο Αρχηγού της Pomorskie Voivodeship

ΓΑΛΛΙΑ

▶ ΤΟ BORDEAUX ΚΑΛΩΣΟΡΪΖΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΉΡΙΞΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΉΣ ΕΠΙΤΡΟΠΉΣ

Η αστική κοινότητα του Bordeaux (Communauté urbaine de Bordeaux, CUB) καλωσορίζει τη χρηματοοικονομική υποστήριξη που έδωσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τη διατήρηση του επιπέδου δέσμευσης στην περιφερειακή πολιτική της ΕΕ. Τα κονδύλια της ΕΕ προφέρουν πραγματική ενίσχυση στα έργα που υλοποιούν οι τοπικές αρχές.

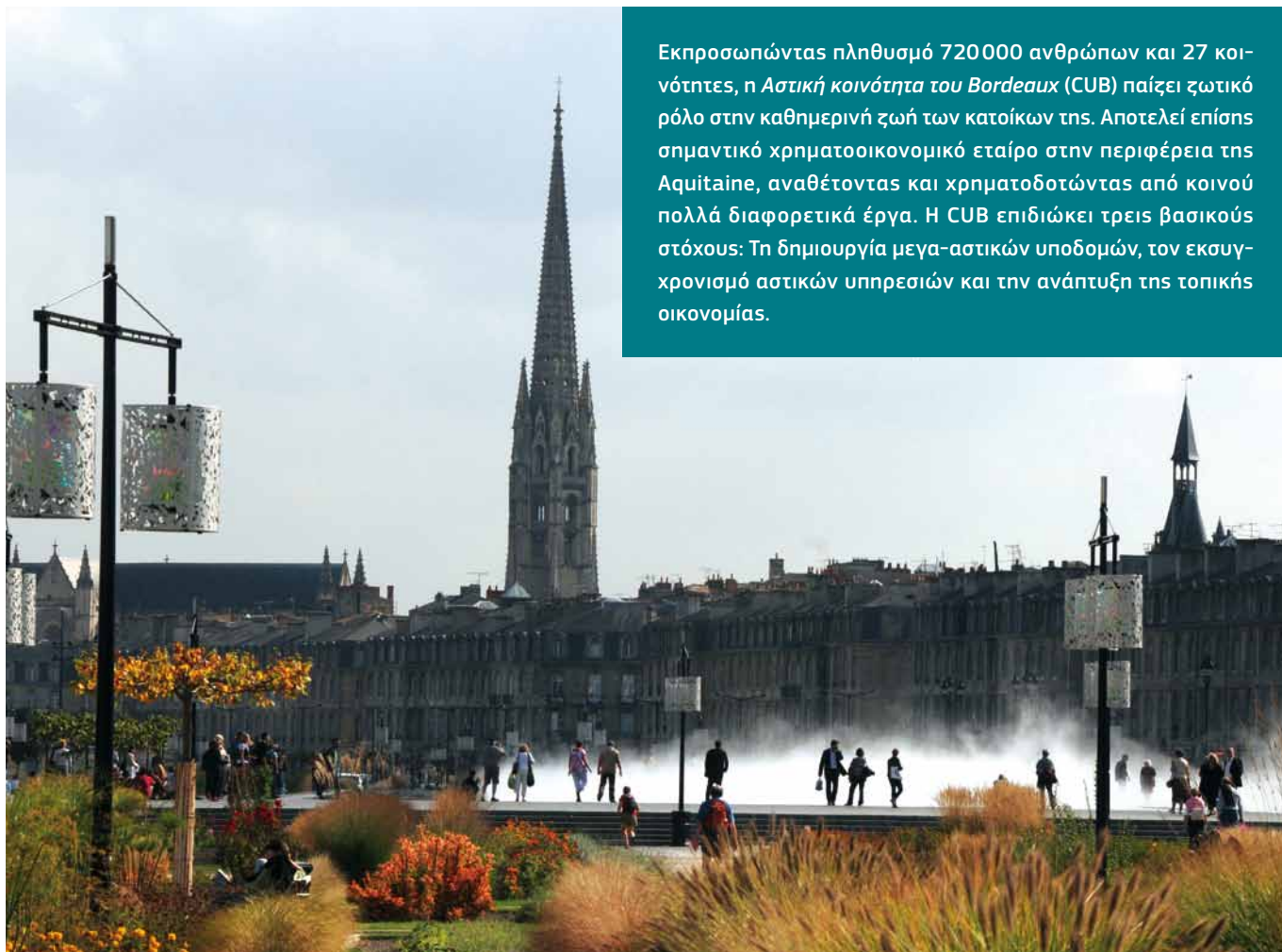
Υπέρ μιας πιο ευέλικτης θεματικής επικέντρωσης

Η CUB καλωσορίζει θερμά το γεγονός ότι έχουν επιλεγεί 11 θεματικοί στόχοι, και ότι η Επιτροπή επιθυμεί τον πιο ομαλό συντονισμό της χρηματοδότησης έτσι ώστε οι στόχοι αυτοί να εξελιχθούν σε πραγματική συμβολή για την υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». Παρόλα αυτά, η θεματική επικέντρωση αυτή (80% των πόρων του ΕΤΠΑ που κατευθύνονται σε τρεις στόχους) περιορίζει, σε περιφερειακό επίπεδο, τις διαθέσιμες επιλογές σε συντονιστές έργου και τις δυνατότητες ευθυγράμμισης των προσπαθειών με τις τοπικές πολιτικές. Η CUB αισθάνεται ότι οι περιφερειακές και

τοπικές αρχές πρέπει να εμπλέκονται στη λήψη αποφάσεων για τους θεματικούς στόχους σε εθνικό επίπεδο.

Αναγνώριση της σημασίας της αστικής διάστασης: ένα βήμα εμπρός, αλλά παραμένει η ανάγκη αποσαφηνίσεων

Η CUB είναι ιδιαίτερα ικανοποιημένη που η Επιτροπή αποφάσισε να επικεντρωθεί σε αστικά θέματα, αφού αυτά αποτελούν βασικό κινητήριο δύναμη της εδαφικής ανάπτυξης. Η CUB ανοίγει το δρόμο για ένα ολοκληρωμένο αστικό έργο στη διάρκεια της προγραμματικής περιόδου 2007-2013 και επιθυμεί να επαναλάβει την εμπειρία αυτή κατά την επόμενη προγραμματική περίοδο. Η CUB υποστηρίζει την πρόταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να αφιερωθεί ένα ολόκληρο επιχειρησιακό πρόγραμμα στην ολοκληρωμένη αστική ανάπτυξη. Έχει επίσης ερωτήματα αναφορικά με την πλατφόρμα αστικής ανάπτυξης που προτείνει η Επιτροπή και θα υποστήριζε την πρόσκληση υποβολής αιτήσεων στο κάθε Κράτος Μέλος, στη βάση μιας ολοκληρωμένης στρατηγικής αστικής



Εκπροσωπώντας πληθυσμό 720 000 ανθρώπων και 27 κοινότητες, η *Αστική κοινότητα του Bordeaux (CUB)* παίζει ζωτικό ρόλο στην καθημερινή ζωή των κατοίκων της. Αποτελεί επίσης σημαντικό χρηματοοικονομικό εταίρο στην περιφέρεια της Aquitaine, αναθέτοντας και χρηματοδοτώντας από κοινού πολλά διαφορετικά έργα. Η CUB επιδιώκει τρεις βασικούς στόχους: Τη δημιουργία mega-αστικών υποδομών, τον εκσυγχρονισμό αστικών υπηρεσιών και την ανάπτυξη της τοπικής οικονομίας.

ανάπτυξης για μια συγκεκριμένη τοπική περιοχή. Ομοίως, αναμένει αποσαφηνίσεις σχετικά με το αντικείμενο των πρωτοβουλιών Ολοκληρωμένων Εδαφικών Επενδύσεων (ΟΕΕ) και τον τρόπο υλοποίησής τους.

Απλούστευση των διαδικασιών: μια πολύ ευπρόσδεκτη εξέλιξη

Η CUB εγκρίνει την πρωτοβουλία της Επιτροπής να απλουστεύσει τις διαδικασίες υλοποίησης, διαχείρισης και παρακολούθησης για τα διαρθρωτικά ταμεία. Οι διαδικασίες χωρίς χαρτί, η νέα περίοδος αποθήκευσης εγγράφων, εσωτερικοί έλεγχοι αναλογικοί προς το μέγεθος των δεσμευμένων πόρων, και η εισαγωγή ενός ενιαίου εσωτερικού ελέγχου για λειτουργίες που αφορούν συνολικές δαπάνες κάτω των 250 000 EUR αποτελούν βήματα προς τη σωστή κατεύθυνση, τα οποία χαιρετίζουμε. Ωστόσο, υπάρχουν ακόμα μερικά υπολειπόμενα διαδικαστικά προβλήματα και η CUB θα ήθελε να δει τους κανόνες αξιολόγησης και διαχείρισης των ενισχύσεων σε εθνικό επίπεδο τυποποιημένους κατά την επόμενη προγραμματική περίοδο. Η διαδικασία για τον καθορισμό των επιλέξιμων στοιχείων δαπανών για ενίσχυση από την ΕΕ θα μπορούσε επίσης να γίνει πιο εύκολη.

Ουσιώδης η πολυεπίπεδη διακυβέρνηση

Η CUB εγκρίνει ολόψυχα τη σημασία που αποδίδεται από την Επιτροπή στην πολυεπίπεδη διακυβέρνηση. Ως βασικός παίκτης σε αυτή την πολιτική, η CUB είναι ιδιαίτερα ικανοποιημένη που έχει την ευκαιρία να εμπλακεί πιο στενά στην ανάπτυξη, υλοποίηση και παρακολούθηση της επόμενης προγραμματικής περιόδου. Η CUB ελπίζει ότι αυτή η προσέγγιση εταιρικής σχέσης θα αποτυπωθεί πιο ολοκληρωμένα σε όλους τους εθνικούς κανονισμούς. Θα παρακολουθεί στενά την πρόοδο των διαπραγματεύσεων και ελπίζει ότι οι ανησυχίες της θα εισακουστούν και θα προωθηθούν.

Anne Rimat

Διευθύντρια, Διεθνείς σχέσεις και αποκεντρωμένη συνεργασία, και

Hélène Beaupetit

Επικεφαλής του Ευρωπαϊκού Τμήματος Αστική κοινότητα του Bordeaux

► ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΕΕ

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΧΗΣ

Η ανάληψη της Προεδρίας του Συμβουλίου της ΕΕ κατά τη διάρκεια του δευτέρου εξαμήνου του 2012 την καθιστά μία από τις πιο σημαντικές και απαιτητικές περιόδους στην ιστορία της Κύπρου. Ο κ. Αντώνης Κωνσταντινίδης, Σύμβουλος Υπουργού, Συντονιστής του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου και Πρόεδρος της Ομάδας Εργασίας Διαρθρωτικών Δράσεων, σκιαγραφεί τις προτεραιότητες της Κυπριακής Προεδρίας για την πολιτική συνοχής με ιδιαίτερη έμφαση στις συνεχιζόμενες διαπραγματεύσεις για το νομοθετικό πλαίσιο που θα διέπει την πολιτική κατά την περίοδο μετά το 2013.



► ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ
Σύμβουλος Υπουργού,
Συντονιστής του Πολυετούς
Δημοσιονομικού Πλαισίου
και Πρόεδρος της Ομάδας
Εργασίας Διαρθρωτικών
Δράσεων

► Ζούμε μια δύσκολη εποχή για την Ευρώπη. Ποιες είναι οι κύριες προτεραιότητες της Προεδρίας και τι μπορεί να γίνει για να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη και η οικονομική ανάπτυξη;

Η Κυπριακή Προεδρία, έχοντας ως στόχο να εργαστεί «Προς μια καλύτερη Ευρώπη», έχει καθορίσει τέσσερις συνολικές προτεραιότητες, στο πλαίσιο των οποίων θα προωθηθούν βασικοί νομοθετικοί φάκελοι και άλλες πρωτοβουλίες: (1) μια πιο αποδοτική και βιώσιμη Ευρώπη, (2) μια αναπτυσσόμενη ευρωπαϊκή οικονομία με καλύτερες επιδόσεις, (3) μια ΕΕ πιο κοντά στους πολίτες της, με αλληλεγγύη και κοινωνική συνοχή, και (4) πιο κοντά στους γείτονές της. Όλες οι προσπάθειες κατευθύνονται προς την κληροδότηση μιας καλύτερης Ευρώπης στη νέα γενιά, ξεκινώντας με την προώθηση των απαραίτητων μεταρρυθμίσεων για την υπέρβαση των υφιστάμενων προκλήσεων και την ενίσχυση της ανάπτυξης και της κοινωνικής συνοχής εντός της ΕΕ. Η Κυπριακή Προεδρία πιστεύει ότι η κινητήριος δύναμη για τις μεταρρυθμίσεις αυτές, καθώς και την προώθηση της ευημερίας των πολιτών της ΕΕ, είναι οι θεμελιώδεις αρχές και αξίες της ίδιας της ΕΕ, όπως περιγράφονται στη Συνθήκη της Λισαβόνας. Στη βάση αυτών των αξιών, στοχεύουμε στην προώθηση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας χωρίς αποκλεισμούς, ιδιαίτερα για νέους ανθρώπους, καθώς και στη βιώσιμη ανάπτυξη και μια καλύτερη ποιότητα ζωής. Αυτή την εποχή, περισσότερο από ποτέ, είναι απαραίτητο να επικοινωνήσουμε ένα μήνυμα ελπίδας και αλληλεγγύης προς όλους τους ευρωπαίους πολίτες, ιδίως όσους υποφέρουν περισσότερο από τις επιπτώσεις της πρωτόγνωρης οικονομικής κρίσης.

► Όλα τα μάτια είναι στραμμένα στην Προεδρία σας προκειμένου να επιτευχθεί ένας συμβιβασμός για το Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο (ΠΔΠ): ποιες είναι οι προτεραιότητές σας και πώς θα προχωρήσετε;

Το ΠΔΠ είναι το βασικό εργαλείο για να οικοδομηθεί το μέλλον της ΕΕ και η ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων για το ΠΔΠ για την περίοδο 2014-2020 αποτελεί κορυφαία μας προτεραιότητα. Η Κυπριακή Προεδρία θα αξιοποιήσει την επιτευχθείσα πρόοδο από τη Δανική Προεδρία, ευθυγραμμισμένη με την εντολή που δόθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου, και θα συνεργαστεί στενά με τους Προέδρους του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, της Επιτροπής καθώς και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, σεβόμενη πλήρως το ρόλο που τους επιφυλάσσει η Συνθήκη.

Φιλοδοξούμε να πετύχουμε έναν προϋπολογισμό που θα λειτουργούσε καταλυτικά για τις προσπάθειες της ΕΕ να αντιμετωπίσει με επιτυχία τις προκλήσεις και θα μπορούσε να συμβάλει προς τον κοινό στόχο μιας καλύτερης Ευρώπης. Το ΠΔΠ θα πρέπει να παράσχει επαρκείς πόρους για να επιταχύνει την έξοδο από την οικονομική κρίση και να προσφέρει μια στέρεα βάση για τη σταθεροποίηση της ευρωπαϊκής οικονομίας. Η ιδέα για την «ποιότητα των δαπανών» αποτελεί βασικό στοιχείο, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα προγράμματα προσδίδουν προστιθέμενη αξία και ότι θα σχεδιαστούν και υλοποιηθούν αποδοτικά έτσι ώστε όλες οι κύριες πολιτικές της ΕΕ να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ, ιδίως την ανάπτυξη και την απασχόληση.



Το ΠΔΠ θα βρίσκεται στην ημερήσια διάταξη όλων των Συμβουλίων Γενικών Υποθέσεων κατά την Κυπριακή Προεδρία μέχρι την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων. Επιπρόσθετα, η άτυπη συνάντηση των Υπουργών Ευρωπαϊκών Υποθέσεων στην Κύπρο είναι αφιερωμένη στο ΠΔΠ. Ο στόχος είναι να επιτευχθεί μια πολιτική συμφωνία στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πριν το τέλος του έτους.

Η συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι σημαντική, προκειμένου να διευκολυνθεί η κοινή κατανόηση και να καταλήξουμε σε συμφωνία και σε έγκαιρη υιοθέτηση των σχετικών αποφάσεων.

► **Οι διαπραγματεύσεις για τη νομοθετική δέσμη σχετικά με την πολιτική συνοχής της περιόδου 2014-2020 είναι μια πολύπλευρη διαδικασία που περιλαμβάνει μια σειρά παραγόντων. Πώς σκοπεύετε να προωθήσετε και να ολοκληρώσετε τη διαδικασία; Ποια είναι τα στοιχεία της δέσμης που θεωρείτε ιδιαίτερα σημαντικά; Πώς θα συνεργαστείτε με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο;**

Η πολιτική συνοχής δεν συνιστά μόνο εκδήλωση της ευρωπαϊκής αλληλεγγύης αλλά, κατά την άποψή μου, και τη βασική πολιτική επενδύσεων της ΕΕ, που μπορεί να συμβάλει σημαντικά στην προώθηση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας.

Είμαστε δεσμευμένοι να πετύχουμε τη μέγιστη δυνατή πρόοδο στις διαπραγματεύσεις. Οι συζητήσεις θα προχωρήσουν παράλληλα με τις διαπραγματεύσεις για το ΠΔΠ, αν και ο φάκελος δεν μπορεί να οριστικοποιηθεί μέχρι να επιτευχθεί συμφωνία για το ΠΔΠ.

Αν και υπήρξε εκκληκτική πρόοδος κατά τη διάρκεια της Δανικής Προεδρίας, μένει ακόμα να γίνει πολύ σημαντικό έργο. Οικοδομώντας πάνω σε αυτή τη δυναμική, έχουμε ήδη

ξεκινήσει εντατική εργασία στο Συμβούλιο έχοντας ως στόχο να κλείσουμε όλα τα εκκρεμή ζητήματα μέχρι το τέλος του 2012, και συγκεκριμένα το Κοινό Στρατηγικό Πλαίσιο, δημοσιονομική διαχείριση, συστήματα διαχείρισης και ελέγχου, εδαφική ανάπτυξη, πληροφορία και επικοινωνία, καθώς και κάποιες άλλες τεχνικές πτυχές.

Έχουμε στόχο να επιτευχθεί συμφωνία στο Συμβούλιο, καθώς και κοινή κατανόηση με όλους τους αρμόδιους θεσμούς της ΕΕ, σχετικά με ζητήματα προγραμματισμού και διαχείρισης όσο το δυνατόν πιο σύντομα, προκειμένου να διευκολυνθούν οι προετοιμασίες των Κρατών Μελών και των περιφερειών για τη νέα περίοδο.

Η πολιτική συνοχής θα είναι στην ημερήσια διάταξη του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων τον Οκτώβριο και Δεκέμβριο με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με τη νομοθεσία, εκτός των δημοσιονομικών ζητημάτων που αφορούν στις διαπραγματεύσεις για το ΠΔΠ. Η άτυπη συνάντηση των Υπουργών Πολιτική Συνοχής στην Κύπρο έχει ως στόχο να διευκολύνει τις διαπραγματεύσεις, καθώς επίσης να επιτρέψει μια πρώτη συζήτηση σχετικά με την υλοποίηση της νέας αναμορφωμένης πολιτικής.

Είναι ιδιαίτερης σημασίας η στενή συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και σκοπεύουμε να παραμείνουμε σε επαφή σε όλη τη διάρκεια της διαπραγματευτικής διαδικασίας. Από το φθινόπωρο, θα εγκαινιαστούν άτυπες τριμερείς συζητήσεις και υπάρχει ισχυρή θέληση από όλες τις πλευρές για να επιτευχθεί η μέγιστη δυνατή πρόοδος.

Τελευταίο και εξίσου σημαντικό, σκοπεύουμε να προωθήσουμε το έργο που έχει επιτελεστεί από τις προηγούμενες Προεδρίες σχετικά με την προώθηση και υλοποίηση της Εδαφικής ατζέντας 2020.

► **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**

<http://www.cy2012.eu/index.php/el/page/home>

▶ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΔΑΦΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ 2014-2020

ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΒΑΡΥΤΗΤΑ,
ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΦΙΛΟΔΟΞΙΕΣ

Προσαρμογή πράσινων
και γαλάζιων χώρων
για αστικές περιοχές
και οικο-πόλεις
(Βραβεία RegioStars
2012)



Η Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία (ΕΕΣ) συνεχίζει να κερδίζει σε σπουδαιότητα και ορατότητα στο πλαίσιο της πολιτικής συνοχής.

Η νομοθετική πρόταση της Επιτροπής, στην οποία προωθείται η αύξηση του προϋπολογισμού για συνεργασία και καθίσταται ως ένας από τους δύο κύριους στόχους για την περίοδο 2014-2020, αποτελεί ένα από τα στοιχεία που συνηγορούν σε αυτό. Έχει ήδη αναγνωρισθεί ως ένα σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εδαφικής, οικονομικής και κοινωνικής συνοχής της ΕΕ, καθώς και ως κορυφαίος συντελεστής της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης διασυννοριακά. Τα μέσα με τα οποία η ΕΕΣ βρίσκει λύσεις σε διασυννοριακές προκλήσεις, επιτυγχάνει οικονομίες κλίμακας επινοεί αποτελεσματικούς μηχανισμούς για την παραγωγή και κοινή χρήση γνώσης, και βελτιώνει τη διακυβέρνηση, θα παρουσιαστούν στη διάρκεια των φετινών Ημερών ελεύθερης προσέλευσης, με την «Εδαφική συνεργασία: Ένα περιουσιακό στοιχείο για την Ευρώπη» ως ένα από τα τρία βασικά θέματα.

Χέρι-χέρι με τις προτάσεις για μεγαλύτερη χρηματοοικονομική βαρύτητα, η Επιτροπή έχει ακόμα μεγαλύτερες προσδοκίες για αυτά που μπορούν να πετύχουν τα προγράμματα διασυννοριακής, διακρατικής και διαπεριφερειακής συνεργασίας. Προκειμένου να εκπληρωθούν οι φιλοδοξίες για την ΕΕΣ, η Επιτροπή απαιτεί την πλήρη ενσωμάτωση της εδαφικής συνεργασίας στη στρατηγική σκέψη και αποφάσεις σε

ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο. Πρέπει να οριστούν προτεραιότητες στο Κοινό Στρατηγικό Πλαίσιο και τις συμβάσεις εταιρικής σχέσης, καθώς και να θεσπιστούν λειτουργικοί μηχανισμοί συντονισμού μεταξύ διαφορετικών χρηματοδοτικών εργαλείων της ΕΕ.

Τα προγράμματα συνεργασίας πρέπει επίσης να γίνουν ακόμα πιο επικεντρωμένα. Η Επιτροπή προτείνει τη συγκέντρωση της χρηματοδότησης για προγράμματα διασυννοριακής και διακρατικής συνεργασίας σε μόνο τέσσερις από τους θεματικούς στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» με στόχο την αύξηση του αντίκτυπου αυτών των προγραμμάτων. Αυτό θα πρέπει να γίνει σε ευθυγράμμιση με τις καθορισμένες επιμέρους ανάγκες και δυναμική των διασυννοριακών και διακρατικών περιοχών. Δεν υπάρχουν, ωστόσο, θεματικοί περιορισμοί για διαπεριφερειακή συνεργασία, στοιχείο που θα πρέπει να συνεχίσει να αποτελεί το κεντρικό εργαλείο ανταλλαγής εμπειριών και καλών πρακτικών σε ένα ευρύ φάσμα θεμάτων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

Προκειμένου να στηριχθεί ο μοναδικός χαρακτήρας της ΕΕΣ στο πλαίσιο της πολιτικής συνοχής, η Επιτροπή έχει προτείνει έναν ειδικό κανονισμό συνεργασίας, όπου θα προσδιορίζεται και θα συμπληρώνεται το σύνολο γενικών κανόνων στον κανονισμό κοινών διατάξεων και τον κανονισμό ΕΤΠΑ.

Κατά τη διάρκεια των συνεχιζόμενων διαπραγματεύσεων με το Συμβούλιο, τα Κράτη Μέλη της ΕΕ συμφώνησαν σχετικά



με την ανάγκη ενίσχυσης του προσανατολισμού των προγραμμάτων στα αποτελέσματα και την πιο έντονη θεματική επικέντρωση για την ΕΕΣ. Το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 26^{ης} Ιουνίου 2012 πρότεινε την απόδοση μεγαλύτερης ευελιξίας στα προγράμματα συνεργασίας κατά την επιλογή θεματικών στόχων: Το 80% της χρηματοδότησης προγραμμάτων θα πρέπει να επικεντρώνεται σε τέσσερις θεματικούς στόχους, όπως αρχικά προτάθηκε από την Επιτροπή, αλλά το υπόλοιπο 20% μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιοδήποτε από τα άλλα στον κατάλογο. Στο πλαίσιο της κυπριακής προεδρίας της ΕΕ, έχουν ξεκινήσει επιμέρους συζητήσεις με Κράτη Μέλη σχετικά με τις διατάξεις του Κανονισμού ΕΕΣ.

Η ΕΕΣ έχει επίσης το ενδιαφέρον και τη στήριξη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η επιτροπή περιφερειακής ανάπτυξης (REGI), με θέση της που ψηφίστηκε στα μέσα του Ιουλίου 2012, πρότεινε τον αναλογικό διπλασιασμό του τμήματος του προϋπολογισμού της πολιτικής συνοχής που κατευθύνεται στη συνεργασία: 7% αντί για το 3,5% που πρότεινε η Επιτροπή. Έχουν προταθεί περισσότερες από 250 τροποποιήσεις στο προσχέδιο του Κανονισμού ΕΕΣ από τα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Το προσχέδιο του Κανονισμού ΕΕΣ δίνει στην Επιτροπή τα μέσα, μέσω εκτελεστικών πράξεων, να υιοθετήσει τον κατάλογο διασυνοριακών και διακρατικών περιοχών που θα λάβουν υποστήριξη, καταμετρημένων ανά πρόγραμμα συνεργασίας. Η Επιτροπή έχει ήδη ξεκινήσει να μελετά το

θέμα και να μοιράζεται τις απόψεις της: σε συνάντηση με Κράτη Μέλη στις Βρυξέλλες στις 5 Ιουνίου 2012, παρουσίασε τις αρχές που θα διέπουν τα γεωγραφικά στοιχεία των προγραμμάτων. Προκειμένου να δημιουργηθεί κρίσιμη μάζα και να εξοικονομηθούν πόροι, η Επιτροπή σημείωσε τη δυνατότητα μείωσης του αριθμού προγραμμάτων συνεργασίας στο μέλλον, για παράδειγμα, με την συνένωση μικρότερων προγραμμάτων και την ενσωμάτωση διασυνοριακής συνεργασίας σε διακρατικά προγράμματα.

Η Επιτροπή παρουσίασε επίσης γεωγραφικά σενάρια για μερικά διακρατικά προγράμματα, όπου θα αντανακλάται έντονα η ύπαρξη δύο μακροπεριφερειακών στρατηγικών της ΕΕ και η εισδοχή της Κροατίας τον Ιούλιο 2013.

Τα περισσότερα Κράτη Μέλη έχουν ζητήσει τη συνέχιση των υφιστάμενων προγραμμάτων, υποστηρίζοντας την ανάγκη κεφαλαιοποίησης της καλής συνεργασίας και των σημαντικών επενδύσεων που έχουν γίνει για τις σημερινές προγραμματικές δομές και συστήματα. Από την πλευρά τους, δεν είναι επιθυμητή μια εκτεταμένη και ριζική αλλαγή της γεωγραφίας των προγραμμάτων.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/cooperation/index_en.cfm

▶ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΚΑΙ ΠΟΛΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ: ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ



Εδώ και μια δεκαετία η Ευρωπαϊκή εβδομάδα περιφερειών και πόλεων – Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης – είναι η κεντρική ετήσια εκδήλωση για περιφερειακές και τοπικές αρχές. Είναι η ευκαιρία για χιλιάδες φορείς λήψης αποφάσεων και ειδικούς σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο να συναντηθούν στις Βρυξέλλες και σε όλη την Ευρώπη για να παρουσιάσουν τη συμβολή τους στην ανάπτυξη της περιφέρειάς τους και στην προώθηση της οικονομικής ενδυνάμωσης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας στην Ευρώπη, βοηθώντας παράλληλα την υλοποίηση της πολιτικής συνοχής της ΕΕ. Μια συνδιοργάνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής) και της Επιτροπής των Περιφερειών, οι Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης είναι η ευκαιρία να συζητηθούν κοινές προκλήσεις περιφερειακής και τοπικής ανάπτυξης και να εξετασθούν πιθανές λύσεις.

Επικέντρωση σε προκλήσεις και αλλαγή

Φέτος οι Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης πραγματοποιούνται σε κρίσιμο χρονικό σημείο, κατά τη διάρκεια των συζητήσεων για το μελλοντικό ρόλο και την οργάνωση της πολιτικής συνοχής και θα αποτελέσουν την ευκαιρία για να ξεκινήσει ο διάλογος σχετικά με το μέλλον της Ευρώπης, της πολιτικής συνοχής και της πολυεπίπεδης διακυβέρνησής της.

Η πολιτική συνοχής αποτελεί το δεύτερο μεγαλύτερο κονδύλιο στον προϋπολογισμό της ΕΕ και τα επόμενα επτά χρόνια η Επιτροπή θα προτείνει τη διοχέτευση 336 δισεκατομμυρίων EUR στις περιφέρειες.

Η πολιτική ωστόσο αναδιαρθρώνεται ως μια πολιτική επενδύσεων και ανάπτυξης με μελλοντικό ορίζοντα. Η μετατόπιση αυτή ταιριάζει απόλυτα με την αλλαγή οπτικής σε ότι αφορά την οικονομική, κοινωνική και εδαφική ανάπτυξη.

Η μελλοντική πολιτική συνοχής θα είναι πιο στενά ευθυγραμμισμένη με τη στρατηγική «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς περιορισμούς ανάπτυξη, καθιστώντας έτσι την πράσινη και έξυπνη ανάπτυξη απόλυτη προτεραιότητα σε όλες τις περιφέρειες της Ευρώπης. Κατά τη διάρκεια των Ημερών ελεύθερης προσέλευσης, το θέμα αυτό θα εξεταστεί σε 43 εργαστήρια και σεμινάρια.

Η κοινή μας πρόκληση είναι να φέρουμε μαζί όλα τα ταμεία και εργαλεία της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ταμείων αγροτικής ανάπτυξης, αλιείας, περιφερειακής και κοινωνικής ανάπτυξης, υπό μία ολοκληρωμένη εδαφική προσέγγιση με σκοπό να δημιουργηθούν θέσεις εργασίας και να διασφαλιστεί η ανταγωνιστικότητα των περιφερειών της Ευρώπης.

Υπό την κεφαλίδα «Περιφέρειες και πόλεις της Ευρώπης: Κάνοντας τη διαφορά», τα εργαστήρια στις Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης 2012 είναι δομημένα γύρω από τρία θέματα:

- Έξυπνη και πράσινη ανάπτυξη για όλους,
- Εδαφική συνεργασία: ένα περιουσιακό στοιχείο για την Ευρώπη,
- Υλοποίηση αποτελεσμάτων.

Η μελλοντική ανάπτυξη στην Ευρώπη θα εξαρτηθεί σημαντικά από την ικανότητα των περιοχών και των πόλεων της να καινοτομήσουν και να διαμορφώσουν ένα μονοπάτι προς την πράσινη και βιώσιμη ανάπτυξη.

Οι Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης 2012 σηματοδοτούν τη δέκατη επέτειο της διοργάνωσης. Κοιτώντας πίσω στην προηγούμενη δεκαετία διαλόγου και συζητήσεων, παρουσιάσεων και ανταλλαγών βέλτιστων πρακτικών, θα αποτελέσει μια περίσταση για θετικό προβληματισμό εν μέσω όλων των συζητήσεων για τη μελλοντική ευρωπαϊκή πολιτική συνοχής.



Ramon Luis Valcarcel Siso, Πρόεδρος της Επιτροπής των Περιφερειών και Πρόεδρος της Περιφερειακής Κυβέρνησης της Murcia, και Jose Manuel Barroso, Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Κοιτώντας το παρελθόν των Ημερών ελεύθερης προσέλευσης: μια περιφερειακή προοπτική

Το 2003 η Καταλονία ήταν μία από τις μόλις δέκα επιλεγμένες περιφέρειες για να συμμετάσχει στην παρθενική έκδοση των Ημερών ελεύθερης προσέλευσης, θυμάται ο Joan Prat i Coll, επικεφαλής της Αντιπροσωπείας στην ΕΕ της Κυβέρνησης της Καταλονίας.

«Κάθε περιφέρεια διοργάνωσε ένα σεμινάριο που ήταν ανοιχτό σε παράγοντες κάθε είδους. Η Κυβέρνηση της Καταλονίας διοργάνωσε ένα σεμινάριο στο οποίο παρουσιάστηκαν οι βέλτιστες ευρωπαϊκές πρακτικές στο πεδίο των βιοκαυσίμων. Ήταν μια μεγάλη επιτυχία καθώς επέτρεψε στους συμμετέχοντες να εξετάσουν και να ανταλλάξουν ιδέες επί του θέματος και να κάνουν ενδιαφέρουσες επαφές για ανάπτυξη περαιτέρω σχέσεων.»

Καθώς οι Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης εξελίχθηκαν στην Ευρωπαϊκή εβδομάδα περιφερειών και πόλεων, η Καταλονία ήταν παρούσα κάθε χρόνο. «Σε αυτή τη δεκαετή περίοδο, είδαμε πώς οι Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης αναδείχθηκαν σε κεντρική ετήσια εκδήλωση για τις ευρωπαϊκές, εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές για να προβάλλουν και εξετάσουν τη διαχείριση, τα αποτελέσματα και τις προοπτικές της πολιτικής συνοχής της ΕΕ. Συγκεντρώνουν πάνω από 6.000 συμμετέχοντες από όλη την ΕΕ. Πάνω από 200 ευρωπαϊκές περιφέρειες και πόλεις συμμετέχουν ενεργά στις Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης.»



Joan Prat i Coll, επικεφαλής της Αντιπροσωπείας στην ΕΕ της Κυβέρνησης της Καταλονίας

Φέτος, με πρωτοβουλία της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής, το γραφείο της Καταλονίας φιλοξενεί το κέντρο διαπίστευσης για την εγγραφή των συμμετεχόντων στις Ημέρες ελεύθερης προσέλευσης στο *Espai Catalunya Europa*, 227 rue de la Loi, στο κέντρο του ευρωπαϊκού τετραγώνου των Βρυξελλών.

«Αυτή η ευκαιρία θα δώσει μεγαλύτερη ορατότητα στην περιφέρειά μας μεταξύ χιλιάδων συμμετεχόντων, οι οποίοι θα επισκεφτούν το χώρο μας για να παραλάβει την κονκάρδα του για το συνέδριο», λέει ο Joan Prat i Coll.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ
<http://www.opendays.europa.eu/>

▶ ΕΚ ΝΕΟΥ ΕΠΙΚΕΝΤΡΩΣΗ ΣΤΑ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΡΙΣΗΣ

Για να αντιμετωπιστούν τα αποτελέσματα της οικονομικής κρίσης, η λειτουργία των προγραμμάτων πολιτικής συνοχής στα Κράτη Μέλη που έχουν πληγεί πιο πολύ πρέπει να προσαρμοστεί στις νέες προκλήσεις.

Η πολιτική συνοχής της ΕΕ χαρακτηρίζεται από ένα ευέλικτο πλαίσιο που επιτρέπει την ανακατανομή πόρων εντός ενός ήδη συμφωνηθέντος προγράμματος και επιτρέπει την εκ νέου στόχευση των επενδύσεων. Επιτρέπει επίσης τον ευρύτερο επαναπρογραμματισμό κατόπιν απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

ΣΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ, στα τέλη του 2011 ξεκίνησε μια μεγάλη προσπάθεια για προτεραιοδότηση δαπανών, η οποία οδήγησε σε ανακατανομή του μισού σχεδόν από τα διαθέσιμα 8 δισεκατομμύρια EUR της χρηματοδότησης από διαρθρωτικά ταμεία, με σκοπό να παρασχεθεί στρατηγική υποστήριξη, ιδίως στις νότιες περιφέρειες της Ιταλίας (Calabria, Campania, Puglia, Sicily, Basilicata, Sardinia, Molise, Abruzzi). Η προσέγγιση που ανέπτυξαν οι ιταλικές αρχές ενσωματώνει βασικές πτυχές και αρχές της αναμορφωμένης πολιτικής συνοχής που προτάθηκε από την Επιτροπή για την περίοδο 2014-2020. Το ιταλικό σχέδιο δράσης αποσκοπεί στην επιτάχυνση της χρήσης των κονδυλίων και στη συγκέντρωση πόρων για ανάπτυξη και κοινωνική ένταξη. Προβλέπει επαναπρογραμματισμό των 3,6 δισεκατομμυρίων EUR της χρηματοδότησης από διαρθρωτικά ταμεία που δεν έχουν δεσμευτεί ακόμα, για την εκπαίδευση (330 σχολεία), το ψηφιακό θεματολόγιο (εθνικό σχέδιο ευρυζωνικότητας) και νέες θέσεις εργασίας (επαγγελματική κατάρτιση, συστήματα φόρων-παροχών).

Ως μέρος της δεύτερης φάσης, η προτεραιότητα των εθνικών προγραμμάτων της χώρας επικεντρώνεται στη μείωση των ανισοτήτων σε ό,τι αφορά τις ευκαιρίες που δίνονται στους πολίτες και την υποστήριξη για μεγαλύτερη κοινωνική ένταξη.

Πρωτοβουλία Barroso

Για να αντιμετωπιστούν τα επιμέρους προβλήματα της ανεργίας των νέων και να δοθεί μεγαλύτερη υποστήριξη στις ΜΜΕ

για τη δημιουργία θέσεων εργασίας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε περαιτέρω επαναπρογραμματισμό των διαρθρωτικών ταμείων τον Ιανουάριο του 2012.

Η Πρωτοβουλία Barroso για την απασχόληση των νέων και τη χρηματοδότηση ΜΜΕ πρόκειται να υλοποιηθεί στη διάρκεια των ετών 2012 και 2013 και στοχεύει αρχικά στα οκτώ Κράτη Μέλη με τα υψηλότερα ποσοστά ανεργίας των νέων – Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία, Λετονία, Λιθουανία, Πορτογαλία, Σλοβακία και Ισπανία.

Οι «ομάδες δράσης» αποτελούμενες από αξιωματούχους της χώρας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής έχουν σχηματιστεί προκειμένου να εντοπίσουν τις κατάλληλες περιοχές όπου πρέπει να γίνει εκ νέου επικέντρωση της χρηματοδότησης, ενώ υπολογίζονται να διατεθούν περίπου 7,3 δισεκατομμύρια EUR πόρων από διαρθρωτικά ταμεία για τον επαναπρογραμματισμό σε αυτές τις χώρες.

Υποστήριξη σε ΜΜΕ

Η πρόσβαση στη χρηματοδότηση αποτελεί χρόνιο πρόβλημα για μικρές επιχειρήσεις σε όλη την Ευρώπη και ένα πρόβλημα που επιτάχθηκε λόγω της οικονομικής κρίσης και της πιστωτικής στενότητας. Ως μέρος της πρόσφατης προσπάθειας επαναπρογραμματισμού, έχει κατανεμηθεί ένα ποσό που υπολογίζεται στα 8,1 δισεκατομμυρίων EUR (εθνικές και εισφορές του ΕΤΠΑ) μέχρι τα τέλη του 2010 σε περισσότερα από 300 εργαλεία μετοχικών κεφαλαίων, εγγυήσεων και δανείων, με σκοπό την παροχή χρηματοοικονομικής υποστήριξης σε ΜΜΕ μέσω της ΕΕ. Μέχρι στιγμής, υπολογίζεται ότι έχουν δημιουργηθεί ή διατηρηθεί 90.000 θέσεις εργασίας σε ΜΜΕ μέσω αυτών των χρηματοοικονομικών εργαλείων που πλέον αντιστοιχούν σε περισσότερο από 10% της απευθείας υποστήριξης του ΕΤΠΑ σε επιχειρήσεις.

Στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας Barroso, δίνεται μεγαλύτερη έμφαση στη διευκόλυνση της πρόσβασης των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση σε περιοχές με υψηλά ποσοστά ανεργίας στους νέους μέσω της χρήσης χρηματοοικονομικών εργαλείων με την υποστήριξη της ΕΕ.



Η υποστήριξη στη χρηματοδότηση ΜΜΕ σε **ΕΛΛΑΔΑ**, **ΣΛΟΒΑΚΙΑ**, **ΛΕΤΟΝΙΑ** και **ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ** θα μοχλεύσει χρηματοδότηση τουλάχιστον 5,1 δισεκατομμυρίων EUR. Έτσι θα βοηθηθεί η υποστήριξη 5 000 με 6 000 ΜΜΕ επιτρέποντας την εμπορική ανάπτυξη και την εξασφάλιση θέσεων εργασίας.

ΣΤΗΝ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ θα υποστηριχθούν περίπου 4 000 ΜΜΕ μέσω χρηματοοικονομικής μόχλευσης 1,13 δισεκατομμυρίων EUR από το ΕΤΠΑ, την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ) και ιδιωτική χρηματοδότηση.

ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ, πραγματοποιήθηκε ανακατανομή 157 εκατομμυρίων EUR για τη δημιουργία ενός προσωρινού ταμείου κεφαλαίου κίνησης για τη χρηματοδότηση καινοτόμων ΜΜΕ.

Η ΕΛΛΑΔΑ θα έχει ένα νέο εργαλείο ρευστότητας της τάξης των 500 εκατομμυρίων EUR που θα εγγυηθεί τα δάνεια της ΕΤΕ σε ελληνικές ΜΜΕ.

Αναμένεται να επωφεληθούν περίπου 56 000 ΜΜΕ από τον επαναπροσανατολισμό των προτεραιοτήτων χρηματοδότησης.

Μείωση της ανεργίας των νέων

Υπολογίζεται ότι πάνω από 5 εκατομμύρια νέοι στην ΕΕ είναι άνεργοι σήμερα και ο αριθμός αυτός ανεβαίνει. Η ανεργία των νέων είναι στο 30% στην Ιρλανδία, στο 43% στην Ελλάδα και πλησιάζει το 50% στην Ισπανία και η οικονομική ανάπτυξη από μόνη της δεν επαρκεί για να αντιμετωπιστεί το τομεακό αυτό πρόβλημα. Η πρωτοβουλία της Επιτροπής επικεντρώνεται ιδίως στους νέους ανθρώπους που δεν είναι εργαζόμενοι, σπουδαστές ή καταρτιζόμενοι, καθώς και στη δημιουργία θέσεων εργασίας. Ο στόχος είναι να αναζωογονηθεί η απασχόληση των νέων μέσω μεγαλύτερης και πιο επικεντρωμένης αξιοποίησης των ευρωπαϊκών κοινωνικών και περιφερειακών ταμείων (ΕΚΤ και ΕΤΠΑ).

ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ, για παράδειγμα, επανακατευθύνθηκαν 135 εκατομμύρια EUR στις υπηρεσίες απασχόλησης στο δημόσιο τομέα για να βοηθηθούν οι νέοι στην εξεύρεση εργασίας.

ΣΤΗΝ ΙΡΛΑΝΔΙΑ, κατευθύνθηκαν 25 εκατομμύρια EUR στο ολοκληρωμένο πρόγραμμα Youthreach που παρέχει εκπαίδευση, κατάρτιση και προϋπηρεσία σε νέους ανθρώπους που εγκατέλειψαν πρόωρα το σχολείο χωρίς προσόντα ή επαγγελματική κατάρτιση.

ΣΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ, ο εκτεταμένος επαναπροσανατολισμός των δαπανών που έχει ήδη ξεκινήσει, αντιμετωπίζει και την ανεργία των νέων και περιλαμβάνει τη χρηματοδότηση ενός σχεδίου απασχολησιμότητας στη Σικελία, που θα ωφελήσει περίπου 50 000 νέους ανθρώπους, και νέες εκπαιδευτικές δραστηριότητες για 65 300 σπουδαστές από το νότο. Επιπλέον, ξεκίνησε μια μεγάλη πρωτοβουλία με στόχο την αντιμετώπιση της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου (ύψους 311 εκατομμυρίων EUR) και επιπλέον κονδύλια κατευθύνονται στην υποστήριξη της νεανικής επιχειρηματικότητας, ύψους 100 εκατομμυρίων EUR.

ΕΡΕΥΝΑ ΤΟΥ ECFIN ΚΑΤΑΔΕΙΚΝΥΕΙ ΤΟ ΘΕΤΙΚΟ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΧΗΣ

Μια ανάλυση από τη Γενική Διεύθυνση Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων (ΓΔ ECFIN) καταδεικνύει ότι ο αντίκτυπος της πολιτικής συνοχής στις οικονομίες των Κρατών Μελών είναι θετικός σε γενικές γραμμές. Η ΓΔ ECFIN διαθέτει το μοντέλο QUEST III για μακροοικονομική ανάλυση πολιτικής και έρευνα που δείχνει ότι η υλοποίηση των προγραμμάτων συνοχής 2000-2006 (δηλ., μεταξύ 2000 και 2009) αύξησε συνολικά το ΑΕΠ της ΕΕ-27 κατά 0,2%, και έως το 2020 προβλέπεται ότι αυτή η αύξηση θα διπλασιαστεί, αντικατοπτρίζοντας τη βελτίωση της δομής των οικονομιών ως αποτέλεσμα των προγραμμάτων πολιτικής συνοχής. Οικονομολόγοι της ΓΔ ECFIN υποστηρίζουν ότι λόγω των θετικών εμπορικών της επιπτώσεων, η ΕΕ είναι συνολικά σε καλύτερη κατάσταση με την πολιτική συνοχή παρά χωρίς αυτήν.



Το δρομολόγιο του Επιτρόπου περιέλαβε το νέο Κεντρικό Σιδηροδρομικό Σταθμό της Βιέννης, που θα αποτελέσει μια πύλη για τη μεταφορά επιβατών και φορτίων σε όλη την περιοχή του Δούναβη.

▶ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΔΟΥΝΑΒΗ: ΕΝΑ ΧΡΟΝΟ ΣΕ ΔΡΑΣΗ

Ένα χρόνο μετά την έναρξη της στρατηγικής, ο επίτροπος Johannes Hahn έχει επισκεφτεί αρκετές χώρες στην περιφέρεια προκειμένου να εκτιμήσει την πρόοδο επί τόπου.

Μια μακροπεριφερειακή προσέγγιση για την περιοχή του Δούναβη

Με έναρξη τον Ιούνιο του 2011, η στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή του Δούναβη (EUSDR) αποτελεί τη δεύτερη μεγαλύτερη άσκηση της συνεργασίας της ΕΕ – ακολουθώντας τα βήματα της στρατηγικής για την περιοχή της Βαλτικής θάλασσας – στο πλαίσιο της οποίας υπουργοί και διαμορφωτές πολιτικής υλοποιούν πολιτικές, προγράμματα και έργα μέσα από ένα φάσμα κοινών ανησυχιών.

Γίνεται όλο και πιο σημαντικό αυτήν την περίοδο οικονομικής κρίσης να υπάρχει συνεργασία στην περιοχή του Δούναβη, όπου περιλαμβάνονται μερικές από τις πιο φτωχές αλλά και πιο πλούσιες περιοχές της Ευρώπης, προκειμένου να

μεγιστοποιηθεί η δυναμική της και να δημιουργηθεί ανάπτυξη και θέσεις εργασίας. Η EUSDR βοηθά στη διευκόλυνση αυτής της διαδικασίας και το σχέδιο δράσης για την περιοχή περιλαμβάνει συγκεκριμένες δράσεις και έργα – για παράδειγμα, τη βελτίωση διασυνδέσεων, περιλαμβάνοντας την πλεύση μέσα στο Δούναβη, την προώθηση της καινοτομίας μέσω της ανταλλαγής καλών πρακτικών, δικτύωσης και κοινών πρωτοβουλιών, και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας μέσω της σύνδεσης επιχειρήσεων.

Υλοποίηση των πρώτων αποτελεσμάτων

Ταξιδεύοντας από τη Βιέννη προς τη Σόφια από τις 27 Ιουνίου έως την 1 Ιουλίου, ο επίτροπος Hahn επισκέφτηκε επτά από τα συμμετέχοντα κράτη. Στόχος του ταξιδιού μέσω Αυστρίας, Σλοβακίας, Ουγγαρίας, Κροατίας, Σερβίας, Ρουμανίας και Βουλγαρίας ήταν να εκτιμηθεί η πρόοδος, να γίνουν πιο κατανοητά τα ζητήματα επιτόπου και να καθοριστούν όσα επιδέχονται βελτίωσης.

Στη διάρκεια συναντήσεων με πολιτικούς εκπροσώπους και άλλους ενδιαφερόμενους παράγοντες, κατέστη σαφές ότι η Στρατηγική παράγει ήδη μια νέα δυναμική και σημαντικά αποτελέσματα κάνουν την εμφάνισή τους. Αυτό αποτυπώθηκε σε μερικά από τα έργα στη διάρκεια της επίσκεψης, όπως φαίνεται στις σελίδες αυτές, ως επίσης και:

- έργο διαχείρισης ποταμού κοντά στη Βιέννη, το οποίο βελτιώνει την πλεύση με παράλληλη προστασία του περιβάλλοντος με νέους τρόπους αξιοποιώντας τη δημιουργία μοντέλων μέσω υπολογιστή και ελαφριές υποδομές φιλικές προς το περιβάλλον,
- Έργα τελευταίας τεχνολογίας για τα λύματα και την ανανεώσιμη πηγή ενέργειας (βιοαέριο) στην Ουγγαρία,
- συνέδριο για τη διασυνοριακή συνεργασία στην καινοτομία με ενδιαφερόμενους παράγοντες από τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία,
- συντονισμένη άσκηση απόκρισης σε έκτακτη ανάγκη με τη συμμετοχή Βουλγαρίας, Ρουμανίας, Σερβίας και Αυστρίας, με έμφαση στη δυνατότητα αποτελεσματικής κοινής χρήση εξοπλισμού και προσεγγίσεων.

Πολιτική συνοχής και μακροπεριφερειακές στρατηγικές

Η μακροπεριφερειακή προσέγγιση, η οποία συγκεντρώνει Κράτη Μέλη (και μη Κράτη Μέλη) που συνδέονται με γεωγραφικούς παράγοντες, δίνει την ευκαιρία μεγιστοποίησης του οικονομικού, κοινωνικού και περιβαλλοντικού αντίκτυπου της πολιτικής συνοχής και άλλων πολιτικών της ΕΕ. Η στενότερη συνεργασία για το στρατηγικό σχεδιασμό και την ανάπτυξη κονδυλίων της ΕΕ θα συμβάλλει σημαντικά στην υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», σε επίπεδο ανταλλαγής καλών πρακτικών, δικτύωσης και κοινών πρωτοβουλιών σε τομείς όπως η ανάπτυξη και οι θέσεις εργασίας, η μείωση της διαρροής επιστημονικού προσωπικού, η συνεργατική και βιώσιμη ανάπτυξη, και η βελτίωση της διοικητικής επάρκειας.

Έτσι, για την περίοδο 2014-2020, η Επιτροπή προτείνει την ενσωμάτωση των μακροπεριφερειακών στρατηγικών σε όλη τη διαδικασία προγραμματισμού (Κοινό Στρατηγικό Πλαίσιο, συμβάσεις εταιρικής σχέσης και όλα τα επιχειρησιακά προγράμματα, όπως απαιτείται).

Επόμενα βήματα

Το Νοέμβριο του 2012 η Επιτροπή, μαζί με τις αρχές της Βαυαρίας, διοργανώνουν το πρώτο Ετήσιο Φόρουμ της Στρατηγικής, το οποίο θα δώσει την ευκαιρία να εκτιμηθεί η δουλειά που έχει πραγματοποιηθεί, να καταδειχθεί η προστιθέμενη αξία της στρατηγικής, να ενισχυθεί η επίγνωση του κοινού και να γίνει καλύτερη σχεδίαση του μέλλοντος. Ευελπιστούμε να ακούσουμε προτάσεις και ιδέες από όλους τους ενδιαφερόμενους παράγοντες.



Η γέφυρα Vidin-Calafat μεταξύ Βουλγαρίας και Ρουμανίας, η οποία οδεύει προς ολοκλήρωση στα τέλη του 2012, και μέρος τους διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών που θα βοηθή τις συνδέσεις μεταξύ βορειοδυτικής Βουλγαρίας, νοτιοδυτικής Ρουμανίας και ανατολικής Ουγγαρίας.



Ο Επίτροπος Hahn επισκέφτηκε έργα για ένα φυτώριο επιχειρήσεων και επιστημονικό πάρκο στο Osijek (Κροατία) (βλ. εικόνα) και το Novi Sad (Σερβία) όπου αναπτύσσονται δεσμοί μεταξύ έρευνας, καινοτομίας και επιχειρήσεων.



Η ολοκληρωμένη ποτάμια συνοριακή διάβαση Σένγκεν μεταξύ Ουγγαρίας και Κροατίας στο λιμάνι Μοχάcs, ήταν ένα ακόμα έργο που επισκέφτηκε ο Επίτροπος Hahn, όπου όλες οι υπηρεσίες έχουν πρόσβαση στις πιο τελευταίες τεχνολογίες κοινής χρήσης πληροφοριών υπό μία σκέπη, διευκολύνοντας έτσι την κινητικότητα και το εμπόριο με παράλληλη ενίσχυση της ασφάλειας.

► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/index_el.cfm

<http://danube-region.eu/>

<http://balticsea-region-strategy.eu/>



Συνολικό κόστος:
465 140 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
119 726 000 EUR

▶ DOLNOSLAKIE, ΠΟΛΩΝΙΑ

▶ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΧΩΡΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ένας απέραντος νέος υπόγειος χώρος αποθήκευσης αερίου στη νοτιοδυτική Πολωνία βρίσκεται σε πλήρη λειτουργία, μετά την ολοκλήρωση τριετούς έργου επέκτασης. Με ωφέλιμο όγκο ίσο με το μέγεθος από 480 000 πισίνες Ολυμπιακών διαστάσεων, η εγκατάσταση Wierzchowice θα βοηθήσει να εξασφαλιστεί η ενεργειακή ασφάλεια σε εθνικό και επίπεδο ΕΕ.

Το Wierzchowice βρίσκεται στην Κάτω Σιλεσία, περίπου 40 χλμ ανατολικά της πόλης του Wrocław, και είναι διάσημο για τα εκτεταμένα και παραγωγικά κοιτάσματα φυσικού αερίου. Η εγκατάσταση παρήγαγε φυσικό αέριο για περισσότερες από δύο δεκαετίες μέχρι το 1995, οπότε και εξαντλήθηκαν οι δεξαμενές της. Σήμερα χρησιμοποιείται για την αποθήκευση αερίου με υψηλή περιεκτικότητα μεθανίου, χάρη στις αλλαγές που έγιναν στη δεξαμενή και στην υποδομή της.

Στο πλαίσιο ενός έργου μερικώς χρηματοδοτούμενου από την ΕΕ, ξεκίνησαν εργασίες τον Μάρτιο του 2009 για την μετατροπή της δεξαμενής φυσικού αερίου σε εγκατάσταση αποθήκευσης αερίου. Με τη χρήση κορυφαίας τεχνολογίας που προσφέρει μέγιστη ενεργειακή απόδοση – όπως νέες ή αναβαθμισμένες μονάδες συμπίεστων, πηγάδια και αγωγούς – είναι δυνατή η έγχυση και εξαγωγή αερίου όπως απαιτείται. Η κατασκευή και οι μηχανολογικές εργασίες πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με αυστηρές περιβαλλοντικές οδηγίες υπό την επίβλεψη της πολωνικής Εταιρίας Πετρελαίου και Αερίου (PGNiG), της μεγαλύτερης επιχείρησης πετρελαίου και αερίου της χώρας.

Διπλασιασμός της χωρητικότητας

Η χωρητικότητα αποθήκευσης αερίου στην εγκατάσταση υπερδιπλασιάστηκε από 575 εκατομμύρια σε 1,2 δισεκατομμύρια κυβικά μέτρα. Έτσι είναι δυνατός ο μέγιστος ρυθμός εξαγωγής της τάξης των περίπου 4,8 εκατομμυρίων m³ ημερησίως. Υπάρχουν σχέδια για την περαιτέρω επέκταση της χωρητικότητας αποθήκευσης εκεί μέσα στα επόμενα χρόνια.

«Η επένδυση στο Wierzchowice είναι κεντρικής σημασίας, καθώς επιτρέπει στην Πολωνία να διατηρήσει τα αποθέματα αερίου της σε επαρκή επίπεδα», λέει ο Robert Kałuża, από το Πολωνικό Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης. «Είναι τεράστιας σημασίας για την αντιμετώπιση εποχικών μεταβολών στην κατανάλωση ή όταν η προμήθεια αερίου παρουσιάζει μείωση για μικρό χρονικό διάστημα ή διακόπτεται. Η υποδομή είναι επίσης σημαντική για την στρατηγική της ΕΕ για την ενεργειακή ασφάλεια και την ανάπτυξη μιας κοινής αγοράς αερίου.»

Στο πλαίσιο των σχεδίων της ΕΕ, η Πολωνία έθεσε στόχο την αύξηση της χωρητικότητας των υπόγειων εγκαταστάσεων αποθήκευσης φυσικού αερίου που διαθέτει κατά σχεδόν 60%. Επί του παρόντος, τρεις χώροι αποθήκευσης αερίου είναι επιλέξιμοι για χρηματοδότηση από την ΕΕ – Wierzchowice, Strachocina, Kosakowo. Στο Wierzchowice βρίσκεται ο μεγαλύτερος από αυτούς.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ
<http://www.osm.pgnig.pl/>

► BRNO, ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΑΣ

► ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΝΕΑ ΥΛΙΚΑ ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΝΑΝΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Δρώντας σε ατομικό και μοριακό επίπεδο, το έργο που παράγει η νανοτεχνολογία είναι αόρατο στο γυμνό μάτι. Όμως, η δυνατότητά της να τροποποιεί υλικά ή να αναπτύσσει νέα – σε τομείς τόσο διαφορετικούς όπως η υγειονομική φροντίδα και η βιομηχανία – σημαίνει ότι μπορεί να έχει μεγάλο αντίκτυπο. Ένα αναδυόμενο περιφερειακό κέντρο E&A στο Βrno προωθεί αυτή την τεχνολογία, αναπτύσσοντας νέες εφαρμογές και εκπαιδεύοντας τους αυριανούς ειδικούς του τομέα.

Η νανοτεχνολογία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ανάπτυξη υλικών με μοναδικά χαρακτηριστικά. Αυτά τα υλικά μπορούν να αντικαταστήσουν τα χρησιμοποιούμενα σε τρέχουσες διαδικασίες παραγωγής, τα οποία ενδέχεται να μην είναι φιλικά προς το περιβάλλον ούτε και οικονομικώς αποδοτικά. Ως αποτέλεσμα, η έρευνα στη νανοτεχνολογία αποτελεί μια όλο και πιο σημαντική προτεραιότητα στη Δημοκρατία της Τσεχίας και σε όλη την ΕΕ.

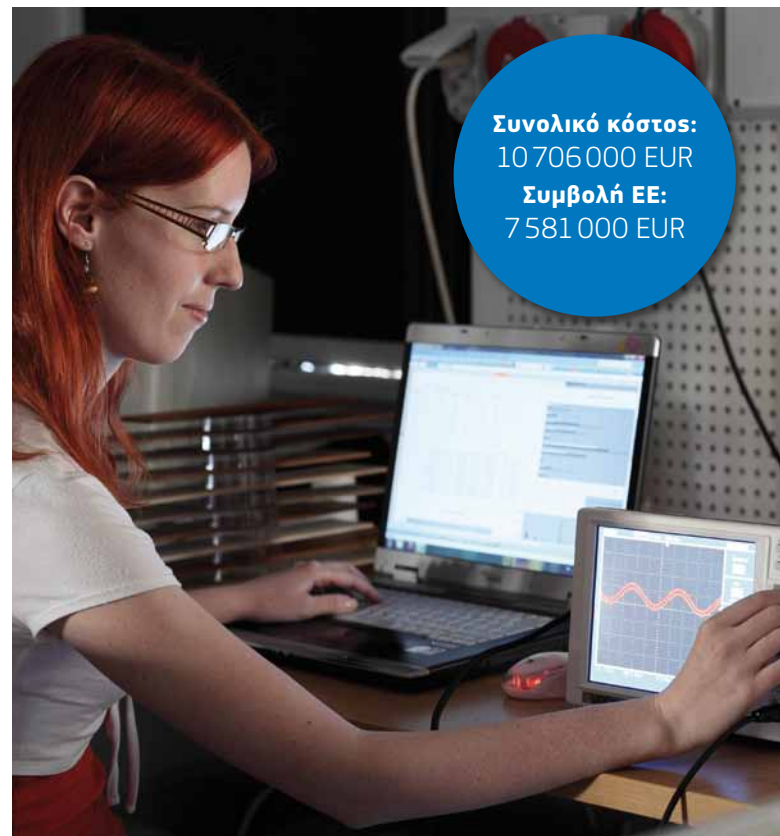
Το «Περιφερειακό Κέντρο E&A επεξεργασίας επιφανειών με χαμηλού κόστους πλάσμα και χρήση νανοτεχνολογίας» έχει την έδρα του στο Βrno, τη δεύτερη μεγαλύτερη πόλη της χώρας. Το έργο, που χρηματοδοτείται εν μέρει από το ευρωπαϊκό ταμείο περιφερειακής ανάπτυξης, στοχεύει στη δημιουργία ενός κέντρου που θα καλύψει την αυξανόμενη ζήτηση από καινοτόμες βιομηχανίες για διαδικασίες παραγωγής που απαιτούν την ανάπτυξη και χρήση τελευταίας νανοτεχνολογίας – αλλά με ελάχιστες επενδύσεις και λειτουργικά κόστη, καθώς και ελάχιστη παρέμβαση στις τρέχουσες κατασκευαστικές διαδικασίες.

Αλλαγή των ιδιοτήτων μιας επιφάνειας

«Είμαστε σε θέση να αξιοποιούμε πάνω από 50 χρόνια εμπειρίας και έρευνας στο Ινστιτούτο Φυσικής Ηλεκτρονικής της Σχολής Φυσικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Masaryk,» λέει ο Jan Čech, μέλος της ομάδας υλοποίησης έργου. Σημειώνει ότι οι τεχνολογίες πλάσματος που αναπτύσσονται επί του παρόντος επιτρέπουν την προσαρμογή και τροποποίηση της επιφάνειας υλικών. Τα παραδείγματα περιλαμβάνουν πιο ισχυρά κολλημένες ενώσεις, βελτιωμένα μελάνια ή έγχρωμες εκτυπώσεις, ή λεπτές επιστρώσεις που

διασφαλίζουν ότι το υλικό είναι πιο ανθεκτικό στην τριβή, είναι βιοσυμβατό ή έχει αντιβακτηριακά χαρακτηριστικά. «Αυτό επιτυγχάνεται με κρύο ηλεκτρικό πλάσμα που παράγεται υπό ατμοσφαιρικές πιέσεις,» λέει, προσθέτοντας ότι το πλάσμα ονομάζεται συχνά «η τέταρτη κατάσταση» της ύλης, καθώς δεν είναι ούτε στερεή, ούτε υγρή, ούτε αέρια.

Οι τεχνολογίες που αναπτύσσονται στο Κέντρο του Βrno μπορούν να βρουν εφαρμογή σε παραδοσιακές βιομηχανίες της Τσεχίας όπως η υφαντουργία, η υαλοβιομηχανία ή η αυτοκινητοβιομηχανία, καθώς και στη βιομηχανία ηλεκτρονικών σε όλο τον κόσμο. Το Κέντρο προσφέρει επίσης ευκαιρίες κατάρτισης σε νέους επαγγελματίες που αναζητούν μια σταδιοδρομία στον τομέα των νανοτεχνολογιών και της τεχνολογίας πλάσματος.



Συνολικό κόστος:
10 706 000 EUR
Συμβολή ΕΕ:
7 581 000 EUR

► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ
<http://www.nanocontact.cz/en/home>

▶ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΒΟΡΕΙΑΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ (NPP)*

▶ ΤΟΝΩΝΟΝΤΑΣ ΤΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ ΒΙΟΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Οι αγροτικές περιοχές στις βόρειες παρυφές της Ευρώπης προσφέρουν μια ποικιλία εγχώριων πηγών ανανεώσιμης ενέργειας, ειδικά θαλάσσιας και βιομάζας από ξύλο. Ένα διακρατικό έργο που συνδέει τέσσερις χώρες στοχεύει στη δημιουργία δυναμικά αναπτυσσόμενων τοπικών αγορών καυσίμων που αξιοποιούν αυτούς τους ανανεώσιμους πόρους.

Η βιομάζα έχει αυξανόμενο ενδιαφέρον για την ΕΕ, στην προσπάθεια κάλυψης του 20% της ενέργειάς της από ανανεώσιμες πηγές μέχρι το 2020. Το έργο RASLRES (Περιφερειακές προσεγγίσεις για την τόνωση τοπικών λύσεων ανανεώσιμων πηγών ενέργειας) επιδιώκει να αυξήσει τη χρήση και απορρόφηση των τοπικώς παραγόμενων πόρων βιοενέργειας σε αγροτικές περιοχές της βόρειας περιφέρειας της Ευρώπης. Το έργο υπόσχεται μεγάλα οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά οφέλη για τις τοπικές κοινότητες.

Το έργο περιλαμβάνει εταίρους από τις Ιρλανδία, Βόρεια Ιρλανδία, Σκωτία και Σουηδία. Μαζί αναζητούν τρόπους να δημιουργήσουν αγορές ανανεώσιμης ενέργειας από τοπικό ξύλο, θαλάσσια βιομάζα (φαιοφύκια) και φαλαρίδα την καλαμοειδή (RCG), μια ενεργειακή σοδιά που αναπτύσσεται καλά στη βόρεια Ευρώπη. «Σκοπεύουμε να δημιουργήσουμε τοπικές θέσεις εργασίας από κατά τόπους ενέργεια», λέει ο Ian Brannigan, ο εκτελών χρέη διευθύνοντος συμβούλου της Επιτροπής Δυτικής Ανάπτυξης (Ιρλανδία), εκ των κυρίων εταίρων στο έργο.

Ηλεκτρονικό εργαλείο βιοενέργειας

Ξεχωριστό στοιχείο αυτού του στρατηγικού έργου είναι η έμφαση σε ολοκληρωμένες εφοδιαστικές αλυσίδες. Αυτό σημαίνει ότι διασφαλίζεται πως όλοι, από τους προμηθευτές μέχρι τους χρήστες, είναι βέβαιοι ότι αυτά τα βιοκαύσιμα θα παράγονται σε επαρκείς ποσότητες και ποιότητα για την προώθηση αυτό-συντηρούμενων τοπικών αγορών για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.



Συνολικό κόστος:
2 881 500 EUR
Συμβολή ΕΕ:
1 728 900 EUR

Το νέο ηλεκτρονικό «εργαλείο βιοενέργειας» του έργου, που εγκαινιάστηκε από τον ιρλανδό Υπουργό περιβάλλοντος, αποτελεί τεράστιο βήμα για να διασφαλιστεί αυτή η επάρκεια. Απευθυνόμενο σε προμηθευτές και χρήστες ενέργειας στις τέσσερις χώρες εταίρους, προσφέρει τοπικές, περιφερειακές και εθνικές πληροφορίες σχετικά με την ξυλεία ως καυσίμου, θαλάσσια βιομάζα και RCG.

«Το εργαλείο βιοενέργειας υποστηρίζει τη λήψη αποφάσεων με σκοπό την περαιτέρω ενίσχυση της μετάβασης από την ενεργειακή εξάρτηση από τα ορυκτά καύσιμα στην αυξημένη χρήση των ανανεώσιμων», λέει ο Nicolas Forsling, Επικεφαλής της Γραμματείας του NPP. Το εργαλείο συνοδεύεται από έναν υπολογιστή βιοενέργειας, που δείχνει σε γενικές γραμμές στους χρήστες την εξοικονόμηση χρημάτων και εκπομπών ρύπων που θα μπορούσαν να επιτύχουν με την αντικατάσταση των ορυκτών καυσίμων με βιοκαύσιμα για τις ενεργειακές τους ανάγκες.

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**
<http://www.raslres.eu/bioenergy-tool/>

* Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο και Σουηδία

▶ UMBRIA, ΙΤΑΛΙΑ

▶ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΝΕΙ ΤΑ ΦΩΤΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩΣ

Η μεταφορά και διανομή ενδυμάτων σε μεγάλη κλίμακα αποτελεί μια χρονοβόρα διαδικασία. Μια εταιρία στην Umbria προσφέρει λύσεις σε αυτό το πρόβλημα, παράγοντας περίπου 700 αυτοματοποιημένα συστήματα ετησίως. Το πιο πρόσφατο μοντέλο της, ένας διανομέας διπλωμένων ενδυμάτων, ανεβάζει τον πήχη της καινοτομίας ακόμα πιο ψηλά.

Με έδρα στην Perugia, η Metalprogetti Spa ειδικεύεται στη διαχείριση και διανομή ενδυμάτων σε κρεμάστρες. Τα συστήματά της πωλούνται παγκοσμίως και χρησιμοποιούνται από στεγνοκαθαριστήρια μέχρι βιομηχανικά πλυντήρια.

Η διαχείριση και ο χειρισμός ενδυμάτων θέτει μια σειρά προκλήσεων για επιχειρήσεις και βιομηχανίες, ειδικά όταν κάθε τεμάχιο πρέπει να αποθηκεύεται και ταξινομείται ξεχωριστά. Η Metalprogetti έχει στόχο την απλοποίηση αυτών των διαδικασιών κυρίως μέσω του αυτοματισμού. Κάθε σύστημα είναι αρθρωτό και κατασκευασμένο ειδικά για κάθε πελάτη.

Η έρευνα και η ανάπτυξη είναι σημαντικές για την εταιρία, καθώς της επιτρέπουν να παραμένει ανταγωνιστική. Διαθέτει εσωτερικά το δικό της εργαστήριο με εννέα υπαλλήλους πλήρους απασχόλησης και συνεργάζεται με το Τμήμα Μηχανολόγων του Πανεπιστημίου της Perugia. Η Metalprogetti κατέχει περισσότερες από 40 αποκλειστικές ευρεσιτεχνίες ως αποτέλεσμα της μοναδικής τεχνολογίας των προϊόντων της.

Αυτοματοποιημένο δίπλωμα ενδυμάτων

Το ερευνητικό πρόγραμμα «Μελέτη και έρευνα για τη δημιουργία ενός καινοτόμου διανομέα διπλωμένων ενδυμάτων» έλαβε βοήθεια από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, με χρηματοδότηση από την Περιφέρεια της Umbria. Αυτό οδήγησε στη δημιουργία ενός ειδικού συστήματος για τη διανομή διπλωμένων ενδυμάτων – σχεδιασμένου για χρήση σε νοσοκομεία, ινστιτούτα αναλύσεων, οίκους ευγηρίας, ιαματικά λουτρά, βιομηχανίες κ.ο.κ. Όλοι αυτοί είναι χώροι όπου το προσωπικό πρέπει να φορά φόρμες και ενδύματα ατομικής προστασίας.



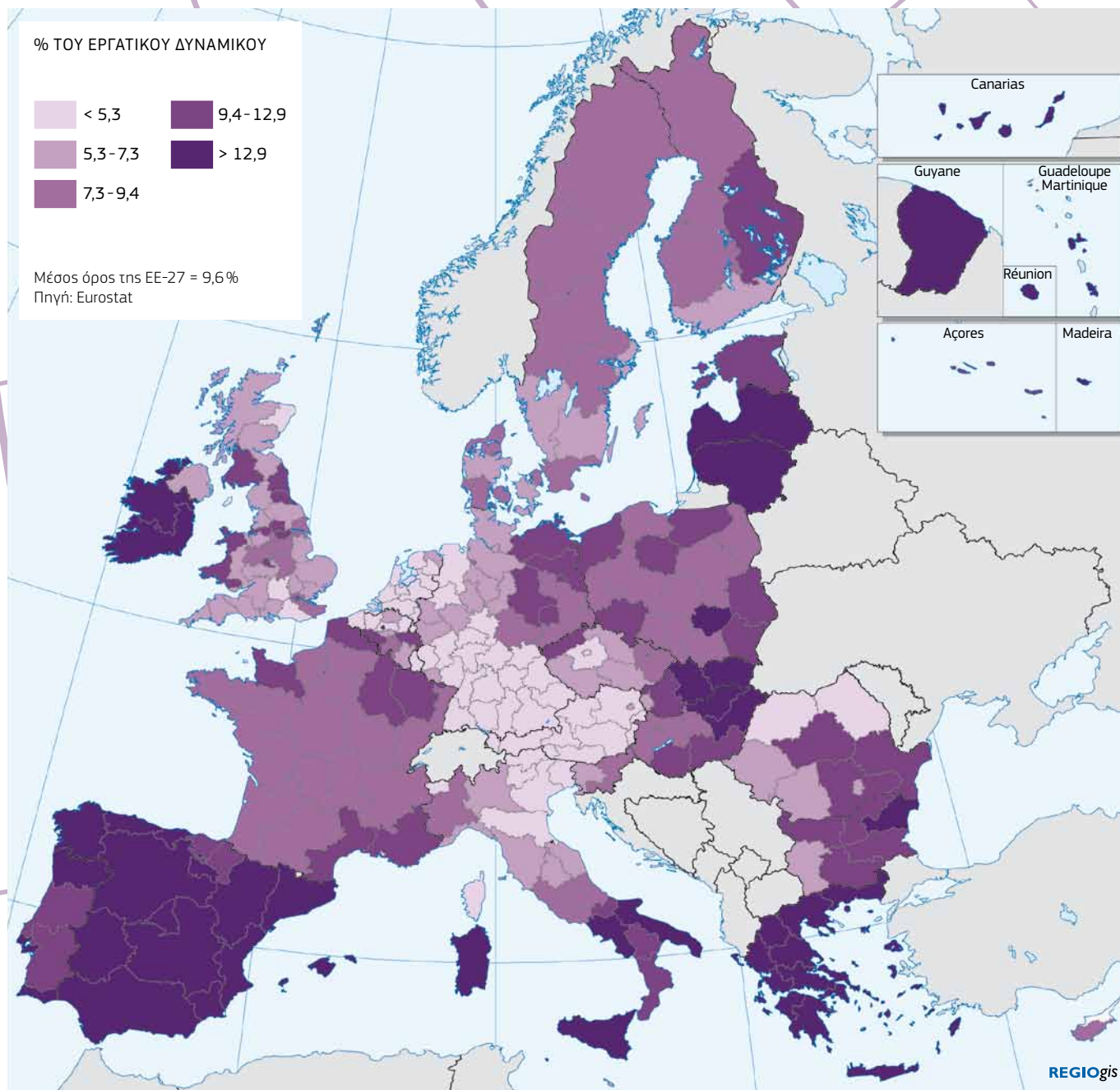
Συνολικό κόστος:
242 700 EUR
Συμβολή ΕΕ:
84 900 EUR

«Αυτός ο νέος διανομέας διπλωμένων ενδυμάτων για τη διανομή και παράδοση φορμών πωλείται πλέον σε όλο τον κόσμο», λέει ο Δρ Willebrord Sluijters στη ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο οποίος επισκέφτηκε πρόσφατα το εργοστάσιο. «Μειώνει το χρόνο χειρισμού στο ελάχιστο, εξαλείφοντας τις κοπιώδεις διαδικασίες επιθεώρησης, ταξινόμησης και σύνθεσης παραγγελίας.»

Το νέο σύστημα δίνει τη δυνατότητα για εύκολη παραλαβή και παράδοση των ενδυμάτων ή άλλων ειδών. Προσφέρει επίσης 100% αξιόπιστη ιχνηλάτηση λειτουργιών, καθώς μπορεί να παρακολουθεί τον αριθμό ειδών που παραλαμβάνει κάθε μεμονωμένος χρήστης. Επιπρόσθετα, ο διανομέας μπορεί επίσης να χειριστεί διπλωμένα ενδύματα ή/και αντικείμενα που δεν είναι τυλιγμένα. Έτσι αποφεύγεται η ανάγκη διαμόρφωσης μιας εξειδικευμένης γραμμής τυλίγματος και επιτρέπει τη διαχείριση της παράδοσης ειδών που δεν τυλίγονται, λόγω του μεγέθους ή τους σχημάτων τους.

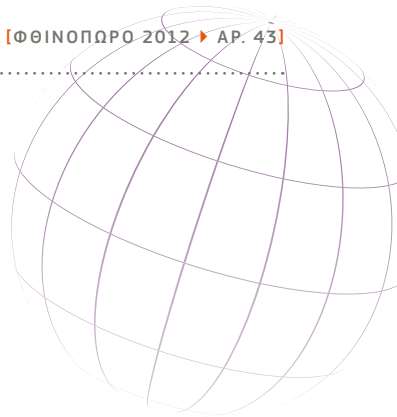
▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ
<http://www.metalprogetti.it>

▶ ΠΟΣΟΣΤΟ ΑΝΕΡΓΙΑΣ, 2011

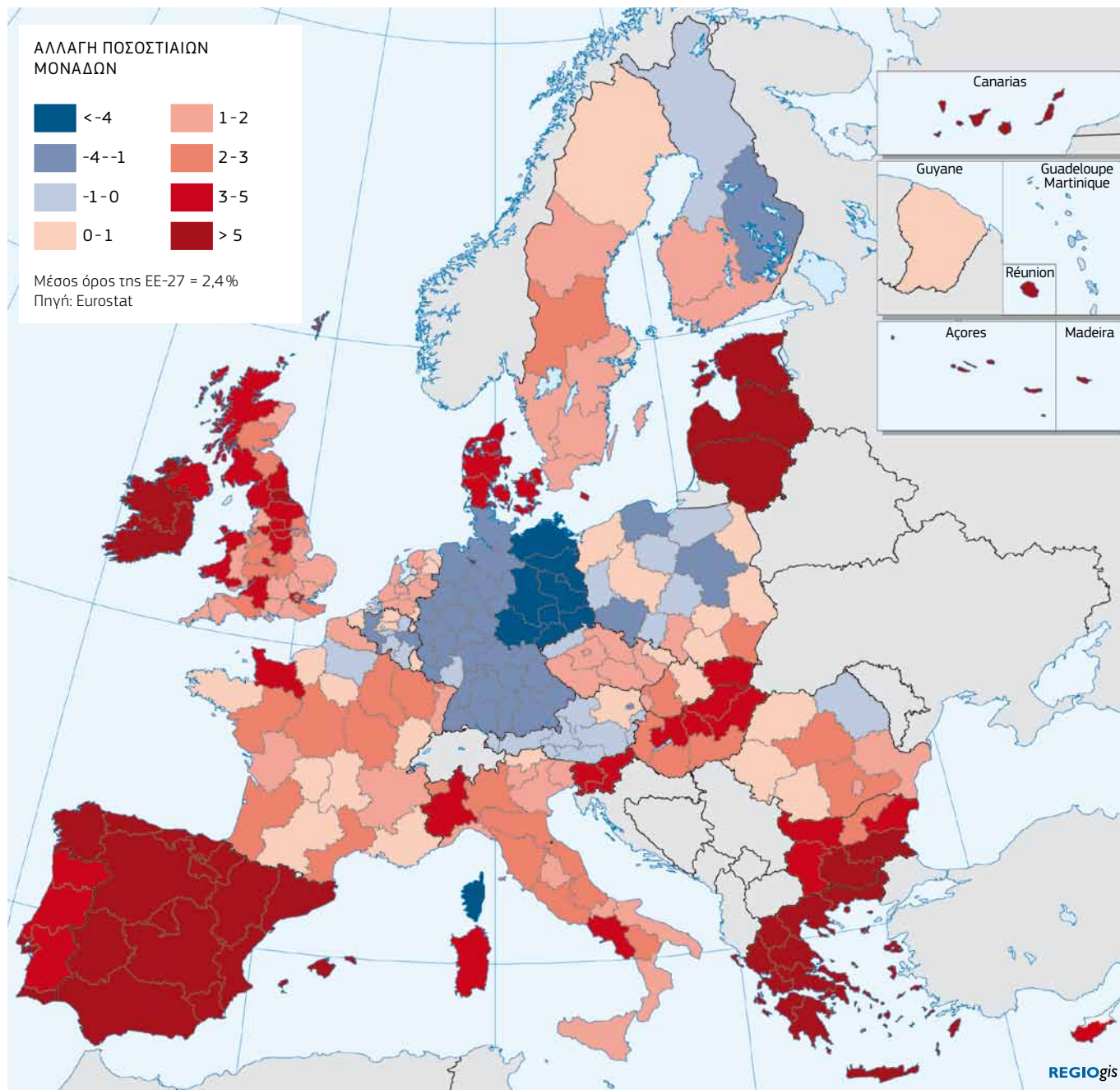


Οι ανισότητες μεταξύ των περιφερειών της ΕΕ-27 είναι έντονες. Μία στις τρεις περιφέρειες έχει ποσοστό ανεργίας που ξεπερνά το 10%. Τα υψηλότερα ποσοστά καταγράφονται σε ισπανικές και ελληνικές περιφέρειες και στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα (*départements*). Οι περισσότερες από τις 41 περιφέρειες με ποσοστά ανεργίας πάνω από 15%

(αύξηση από 26 περιφέρειες το 2010) βρίσκονται σε αυτά τα τρία Κράτη Μέλη. Αντίθετα, 46 περιφέρειες ευρισκόμενες κατά κύριο λόγο σε Αυστρία, Γερμανία, Βέλγιο και Κάτω Χώρες, καταγράφουν ποσοστά ανεργίας κάτω του 5% – αύξηση από 34 περιφέρειες το 2010.



▶ ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΟ ΠΟΣΟΣΤΟ ΑΝΕΡΓΙΑΣ, 2007-2011



Μεταξύ 2007 και 2011, τα ποσοστά ανεργίας αυξήθηκαν σε τρεις στις τέσσερις περιφέρειες. Η οικονομική κρίση στην Ευρώπη χτύπησε με σφοδρότητα περιφέρειες της Ισπανίας, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας και των Βαλτικών κρατών, με μερικές περιφέρειες να καταγράφουν αύξηση στην

ανεργία μεγαλύτερη από 5 ποσοστιαίες μονάδες. Αντίθετα, η ανεργία έπεσε σε περιφέρειες της Γερμανίας, ειδικά στα ανατολικά *Länder* (εν μέρει λόγω της κινητικότητας των εργαζομένων), Αυστρίας, Βελγίου, Πολωνίας και Φινλανδίας.

▶ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΔΑΦΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΦΑΤΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Οι προσεγγίσεις τοπικής ανάπτυξης και οι τοπικές εταιρικές σχέσεις αποτελούν βασικά στοιχεία για την μελλοντική πολιτική συνοχής. Στην επόμενη προγραμματική περίοδο, οι τοπικοί παράγοντες μπορούν να αξιοποιήσουν την ανάπτυξη με πρωτοβουλία τοπικών κοινοτήτων, ολοκληρωμένες εδαφικές επενδύσεις και καινοτόμες αστικές δράσεις για την προώθηση μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης για την εδαφική ανάπτυξη.

Μια πρόσφατη αξιολόγηση – «Συμβολή της τοπικής ανάπτυξης στην υλοποίηση παρεμβάσεων συγχρηματοδοτούμενων από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) στις προηγούμενες δύο προγραμματικές περιόδους 2000-2006 και 2007-2013» – που διενεργήθηκε από το τα ινστιτούτα IRS (Istituto per la Ricerca Sociale) και IGOP (Institut de Govern i Politiques Publiques), εξέτασε τις εμπειρίες πέντε περιφερειών (βλ. πλαίσιο 1) για να στοιχειοθετηθεί η προστιθέμενη αξία της τοπικής ανάπτυξης για την αποτελεσματική εφαρμογή της πολιτικής συνοχής. Σε αυτήν υπογραμμίστηκε η δυναμική και τα όρια της προσέγγισης και υποβλήθηκαν χρήσιμες συστάσεις για το μέλλον.

Η αξιολόγηση εξέτασε τη βιβλιογραφία σχετικά με την τοπική ανάπτυξη και επεσήμανε τις πιο συχνά χρησιμοποιούμενες προσεγγίσεις τοπικής ανάπτυξης (ΠΤΑ), τα δυνατά σημεία και τις αδυναμίες κάθε μίας και τη θεσμική επάρκεια που απαιτείται για αποτελεσματική υλοποίηση. Στα 38 επιχειρησιακά προγράμματα που κατανεμήθηκαν τα μεγαλύτερα ποσά των πόρων του ΕΤΠΑ για εδαφική πολιτική, μελετήθηκαν για την αξιολόγηση οι τρόποι με τους οποίους λειτουργεί η ΠΤΑ σε διαφορετικές περιοχές και παρασχέθηκε η βάση για την επιλογή πέντε περιπτώσεων για εξέταση. Κάθε περιφερειακή περιπτώσιολογική μελέτη αναλύει το δίκτυο ανάμεσα στους κύριους παράγοντες, αποτυπώνοντας τη δομή διακυβέρνησης που αποτελεί κρίσιμη πτυχή της ΠΤΑ.

Εμφανίστηκαν αρκετά κοινά χαρακτηριστικά ΠΤΑ μεταξύ αυτών των περιοχών:

- έμφαση στην κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη μη προνομιούχων περιοχών,
- αναφορά σε επιμέρους περιοχή,
- ενσωμάτωση διαφορετικών τομειακών πολιτικών,
- κινητοποίηση πληθώρας διαφορετικών παραγόντων και σε τοπικό επίπεδο.

Κάντιθ



ΟΙ ΠΕΝΤΕ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ NUTS 2* ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΜΕΛΕΤΗ ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ:

- Έργο URBANA CADIZ, Ανδαλουσία (ES)
- Neighbourhood Mothers (Μπότερες της γειτονιάς), Βερολίνο (DE)
- Ολοκληρωμένο πρόγραμμα αστικής ανάπτυξης, Severozápad (CZ)
- PIT 1 Tavoliere, Puglia (IT)
- WCVA Community Capacity Building (ανάπτυξη κοινοτικής επάρκειας), Δυτική Ουαλία και η περιοχή Valleys (UK)

* Ονοματολογία εδαφικών μονάδων για στατιστική χρήση



Βερολίνο

Η μελέτη διαπίστωσε ότι η ΠΤΑ στην υλοποίηση παρεμβάσεων συγχρηματοδοτούμενων από το ΕΤΠΑ:

- συμβάλλει στην ενίσχυση του ρόλου τοπικών αρχών και κοινοτήτων. Η πιο συχνή θεσμική ρύθμιση για ΠΤΑ είναι η εμπλοκή κοινοτήτων στο σχεδιασμό και την υλοποίηση της ευρωπαϊκής πολιτικής συνοχής,
- απαιτεί «χρόνο». Η συνέχιση των προγραμμάτων από εδαφικής, θεματικής και πλευράς διακυβέρνησης είναι κορυφαίες σημασίας,
- η «Καθαρή» ΠΤΑ λειτουργεί καλύτερα εάν η ενίσχυση της επάρκειας αποτελεί έναν από τους στόχους της και έναν από τους κύριους τύπους παρεμβάσεων. Οι παράγοντες πρώτου επιπέδου (δηλ. μικρές μη κυβερνητικές οργανώσεις, κοινωνικές επιχειρήσεις, πολύ μικρές επιχειρήσεις) και το προσωπικό το έργου πρέπει να λαμβάνουν υποστήριξη και βοήθεια για την απόκτηση της απαραίτητης επάρκειας που θα ενισχύσει την ανάπτυξη σε επίπεδο κοινότητας.

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης προτάθηκε οι διατάξεις για την ανάπτυξη με πρωτοβουλία τοπικών κοινοτήτων (άρθρα 28-31 του κανονισμού κοινών διατάξεων) να συνιστούν μόνο έναν πιθανό τρόπο για την υλοποίηση της προσέγγισης τοπικής ανάπτυξης και για να ληφθούν τα οφέλη από την εδαφική έμφαση, την ενσωμάτωση πολιτικών και την εμπλοκή παραγόντων. Υπό διαφορετικές συνθήκες είναι πιθανές και άλλες εναλλακτικές.

«Η ΠΤΑ προσφέρεται με κάθε δυνατή μορφή και τρόπο και είναι σαφώς αδύνατο να την περιορίσουμε σε ένα ενιαίο μοντέλο – κατά τη φιλοσοφία “ένα μέγεθος για όλους”»

Η μελέτη υπογραμμίζει τρία κύρια μοντέλα ΠΤΑ:

- **Καθαρή ΠΤΑ:** μικρή εδαφική έμφαση, ολοκληρωμένη θεματική προσέγγιση και εταιρική σχέση χωρίς περιορισμούς,
- **Διορθωτική σε τομεακές πολιτικές:** ευρεία ή μικρή εδαφική έμφαση, ενιαία θεματική έμφαση, εταιρική σχέση τόσο ως εργαλείο όσο και ως στόχο,
- **Η ΠΤΑ σε περιφερειακή πολιτική:** ευρύτερη περιφερειακή έμφαση, ολοκληρωμένη προσέγγιση, στρατηγική εταιρική σχέση.

Η αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι χρειάζονται νέες προσεγγίσεις και εργαλεία αξιολόγησης για να επιτευχθούν οι ενδιαμέσοι στόχοι της προσέγγισης – ενσωμάτων και εταιρικές σχέσεις – και γενικά η συνολική συμβολή της ΠΤΑ.

► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

Μπορείτε να λάβετε την πλήρη έκθεση στη διεύθυνση:
http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/evaluation/pdf/eval2007/local_dev_final.pdf

▶ ΣΕ ΑΝΟΔΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ Η ECO WORLD STYRIA, Η ΝΙΚΗΤΡΙΑ ΤΩΝ ΒΡΑΒΕΙΩΝ REGIOSTARS



Η ECO World Styria, ο συνεργατικός σχηματισμός «καθαρών τεχνολογιών» στην Αυστρία που έλαβε το βραβείο RegioStars 2012 στην κατηγορία «έξυπνη ανάπτυξη», βρίσκεται σε συνεχή άνοδο.

Το ευρωπαϊκό βραβείο έδωσε ακόμα μεγαλύτερη ώθηση στην καινοτόμο συγκέντρωση οργανισμών πράσινης τεχνολογίας που αποτελεί σήμερα την κινητήρια δύναμη στην οικονομία της επαρχίας Styria της Αυστρίας. Το βραβείο έχει ήδη βοηθήσει στην ενίσχυση της διεθνούς εικόνας του αυστριακού συνεργατικού σχηματισμού καθαρών τεχνολογιών, εξηγεί ο Bernhard Puttinger, Πρόεδρος της ECO World Styria. «Στον περιφερειακό, εθνικό και διεθνή τύπο εμφανίστηκε πληθώρα άρθρων για τη δική μας κοιλάδα πράσινων τεχνολογιών. Τα σχόλια του Τύπου είναι ιδιαίτερα ευνοϊκά και μας τοποθετούν σαφώς στο επίπεδο ενός μοντέλου “βέλτιστης πρακτικής” στο πεδίο αυτό.»

Μαγνήτης διεθνούς βεληνεκούς για καθαρές τεχνολογίες

Πράγματι, ο συνεργατικός σχηματισμός καθαρών τεχνολογιών της Styria εξελίσσεται σε μαγνήτη για ειδικούς μηχανικούς ενέργειας και περιβάλλοντος από το διεθνή χώρο.

«Σχεδόν κάθε εβδομάδα, αντιπροσωπείες επισκέπτονται την κοιλάδα πράσινων τεχνολογιών για να εξετάσουν τη λειτουργία της ECO World Styria και να μελετήσουν τις εταιρίες που δραστηριοποιούνται σε αυτήν», λέει ο Puttinger.

«Φέτος μας έχουν επισκεφτεί 250 ειδικοί του τομέα από τη Βραζιλία, τη Ρωσία, τις Ηνωμένες Πολιτείες, την Κίνα, τη Γαλλία και τη νοτιοανατολική Ευρώπη. Το Σεπτέμβριο θα υποδεχτούμε αντιπροσωπεία απεσταλμένη από επενδυτικό όμιλο της Γαλλίας προκειμένου να εξετάσει το χαρτοφυλάκιο των ταχέως αναπτυσσόμενων επιχειρήσεων που διαθέτουμε.»

Ο Puttinger αισθάνεται ότι τα βραβεία RegioStars τιμούν το πνεύμα καινοτομίας των 180 εταιριών και ερευνητικών ιδρυμάτων που δραστηριοποιούνται στον τομέα της ενέργειας και των τεχνολογιών περιβάλλοντος του αυστριακού συνεργατικού σχηματισμού καθαρών τεχνολογιών. «Αποτελεί μια επιπλέον επιβεβαίωση ότι η Styria συγκαταλέγεται πλέον μεταξύ των κορυφαίων περιφερειών για την περαιτέρω ανάπτυξη πρωτοποριακών πράσινων τεχνολογιών», υπογραμμίζει.

Εξαγωγικές υπηρεσίες

Κατά την απονομή του βραβείου «έξυπνης ανάπτυξης» στο συνεργατικό σχηματισμό καθαρών τεχνολογιών στη Styria, η κριτική επιτροπή των RegioStars δήλωσε: «Το έργο ECO World Styria είναι εξαιρετικό από κάθε άποψη, σε ό,τι αφορά την παροχή νέων καινοτόμων υπηρεσιών. Ανέβασε το θεσμό των συνεργατικών σχηματισμών σε ένα νέο επίπεδο ποιότητας και διεθνοποίησης. Τα εξαιρετικά της επιτεύγματα στην υποστήριξη της δημιουργίας νέων εταιριών, 5.000 νέων θέσεων εργασίας και εντυπωσιακών ρυθμών ανάπτυξης συνιστούν σημαντική πηγή έμπνευσης για άλλες περιφέρειες στην Ευρώπη.»

«Αποφασιστικό ρόλο για να κερδίσουν το ευρωπαϊκό βραβείο», πιστεύω, «έπαιξε ο δυναμισμός με τον οποίο αναπτύσσεται η ECO World Styria και η νέα ώθηση που δίνει στην περιφέρεια μέσω της ανάπτυξης πράσινων τεχνολογιών», προσθέτει ο Puttinger. Ο συνεργατικός σχηματισμός προσφέρει επί του παρόντος πάνω από 8% του ακαθάριστου περιφερειακού προϊόντος της Styria.

Η κρατική επιτροπή των βραβείων RegioStars εγκωμίασε κυρίως τις καινοτόμες υπηρεσίες που προσφέρει η ECO World Styria στις επιχειρήσεις της, όπως ευφυΐα της αγοράς και επιχειρηματική δικτύωση που υποστηρίζουν την ανάπτυξη εξαγωγών. Οι Στρογγυλές Τράπεζες Τεχνολογίας που ξεκίνησε ο συνεργατικός σχηματισμός και ο Όμιλος Θερμοκοιτίδων Καθαρών Τεχνολογιών οδήγησε σε καινοτόμα εμπορικά και ερευνητικά έργα.

Κέντρο περιβαλλοντικής μηχανικής

Η ECO World Styria ιδρύθηκε το 2005 με στόχο την εξειδίκευση στον τομέα της ενέργειας και της περιβαλλοντικής μηχανικής και την ανάπτυξη μιας κοιλάδας «πράσινων τεχνολογιών» παγκόσμιου επιπέδου στη Styria. Παίζει σημαντικό ρόλο στην υλοποίηση οικονομικών πολιτικών στην αυστριακή περιφέρεια και αποτελεί βασικό συστατικό στοιχείο της νέα οικονομικής στρατηγικής «Styria 2020». Το 2011, περίπου 32.000 εργαζόμενοι απασχολούνταν στις εταιρίες του συνεργατικού σχηματισμού με συνολικό κύκλο εργασιών που έφτασε τα 7,7 δισεκατομμύρια EUR με ποσοστό εξαγωγών περίπου 90%.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ
<http://www.eco.at>



▶ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΗΚΑΝ ΟΙ ΦΙΝΑΛΙΣΤ



Είκοσι επτά έργα επελέγησαν από τις 5 κατηγορίες για την επόμενη έκδοση των βραβείων RegioStars με τους νικητές να ανακοινώνονται στην τελετή που θα πραγματοποιηθεί στις Βρυξέλλες στις 7 Φεβρουαρίου 2013. Στους φιναλίστ περιλαμβάνεται και αριθμός έργων Ευρωπαϊκής Εδαφικής Συνεργασίας (ΕΕΣ).

ΕΞΥΠΝΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

- Πρόγραμμα Techopol Κάτω Αυστρία (AT)
- CoOPTICS – Καινοτομία στις αγορές (Innovation to markets), Thuringia (DE)
- Μεταφορά γνώσης μεταξύ πανεπιστημίων και επιχειρήσεων (University-Business Knowledge Transfer), Castilla y León (ES)
- URTEC – Parque de Ciência e Tecnologia da Universidade do Porto, Βόρεια Πορτογαλία (PT)
- SLIM III, Βόρειες περιοχές Κεντρικής Σουηδίας (SE)
- Καινοτομίες στις σοδειές (InCrops) (Innovation In Crops), Ανατολική Αγγλία (UK)

ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

- Πράσινη επιχειρηματική ανάπτυξη σε ΜΜΕ (Green Business Growth in SMEs), Νότια Δανία (DK)
- Υποστήριξη απόδοσης πόρων ENWORKS (Resource Efficiency Support), Βορειοδυτική Αγγλία (UK)
- Υδρογόνο (Hydrogen), περιφέρεια Φλάνδρας-Νότιες Κάτω Χώρες (ETC)
- MED-Laine, Σαρδηνία, Τοσκάνη και Άνω Κορσική (ETC)
- Cradle to Cradle Islands, (Νήσοι από λίκνο σε λίκνο) Περιφέρεια Βορείου Θάλασσας (ETC)

ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ

- Εργαστήριο διαβίωσης για υπηρεσίες ευημερίας και τεχνολογίας (The Living Lab on Wellbeing Services and Technology), Δυτική Φιλανδία (FI)
- Ατομικά μονοπάτια απασχόλησης (Individual Employment Paths), Warmińsko-Mazurskie (PL)
- Strides Alliance Partnership, Ουαλία (UK)
- Δημόσιες πολιτικές και κοινωνικές επιχειρήσεις (PASE – Public Policies and Social enterprises), Marche (επικεφαλής) (ETC)
- ΕΠΙΤΥΧΙΑ (SUCCESS), Kent (επικεφαλής) (ETC)

CITYSTAR

- WienWin, Βιέννη (AT)
- Park Spoor Noord, Αμβέρσα (BE)
- Διαχείριση γειτονιάς (Neighbourhood Management), Βερολίνο (DE)
- Αναζωογόνηση των νησιών Mill (Revitalisation of Mill Islands), Bydgoszcz (PL)
- MalmöLund – Metropolitan region (Μητροπολιτική περιοχή), Malmö (SE)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

- www.efro.be – Δυτική Φλάνδρα (BE)
- www.eu-fonds.brandenburg.de – Βρανδεμβούργο (DE)
- www.agenciasopa.es – Ανδαλουσία (ES)
- www.esparama.lt – Λιθουανία (LT)
- COSAFE, Västerbotten (SE)
- www.interact-eu.net – Μπρατισλάβα (επικεφαλής) (ETC)

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/regions_for_economic_change/regiostars_en.cfm

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

15-16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2012

_Metz (Γαλλία)

«Rurban» (Αγροαστική)
Διάσκεψη

27-28 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2012

_Regensburg (Γερμανία)

1ο Ετήσιο Φόρουμ για
τη στρατηγική της ΕΕ για
το Δούναβη

3-4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012

_Παρίσι (Γαλλία)

Κοινή συνεδρίαση δικτύων
INFORM & INIO

7 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2013

_Βρυξέλλες (Βέλγιο)

Τελετή απονομής βραβείων
RegioStars 2013

Περισσότερες πληροφορίες για αυτές τις εκδηλώσεις θα βρείτε
στο κεφάλαιο Ημερολόγιο της ιστοσελίδας του Info regio:

[http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/
agenda/index_el.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/agenda/index_el.cfm)

ΓΝΩΣΤΟ- ΠΟΙΗΣΤΕ ΤΙΣ ΑΠΟ- ΨΕΙΣ ΣΑΣ

Ποια είναι τα επιτεύγματα της
πολιτικής συνοχής στη δική σας
περιφέρεια; Θα μας ενδιέφερε να ακούσουμε
τις δικές σας ιστορίες, τονίζοντας τα αποτελέσ-
ματα και απτά οφέλη που αποκομίζουν οι πολίτες.

Μπορείτε επίσης να μας ενημερώσετε για τις
προετοιμασίες σας σχετικά με την επόμενη
προγραμματική περίοδο.

Επιλεγμένες συμμετοχές θα περιληφθούν στην
επόμενη έκδοση του περιοδικού *Panorama*.
Υποβάλετε τις συμμετοχές σας στο:

regio-panorama@ec.europa.eu

ISSN 1725-8138

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2012

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής.



■ Υπηρεσία Εκδόσεων

Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Περιφερειακής Πολιτικής
Επικοινωνία, Πληροφόρηση και Επικοινωνία με Τρίτες Χώρες
Raphaël Goulet

Avenue de Tervueren 41, B-1040 Bruxelles

Ιστότοπος: regio-panorama@ec.europa.eu

Επικοινωνία: http://ec.europa.eu/regional_policy/index_el.htm